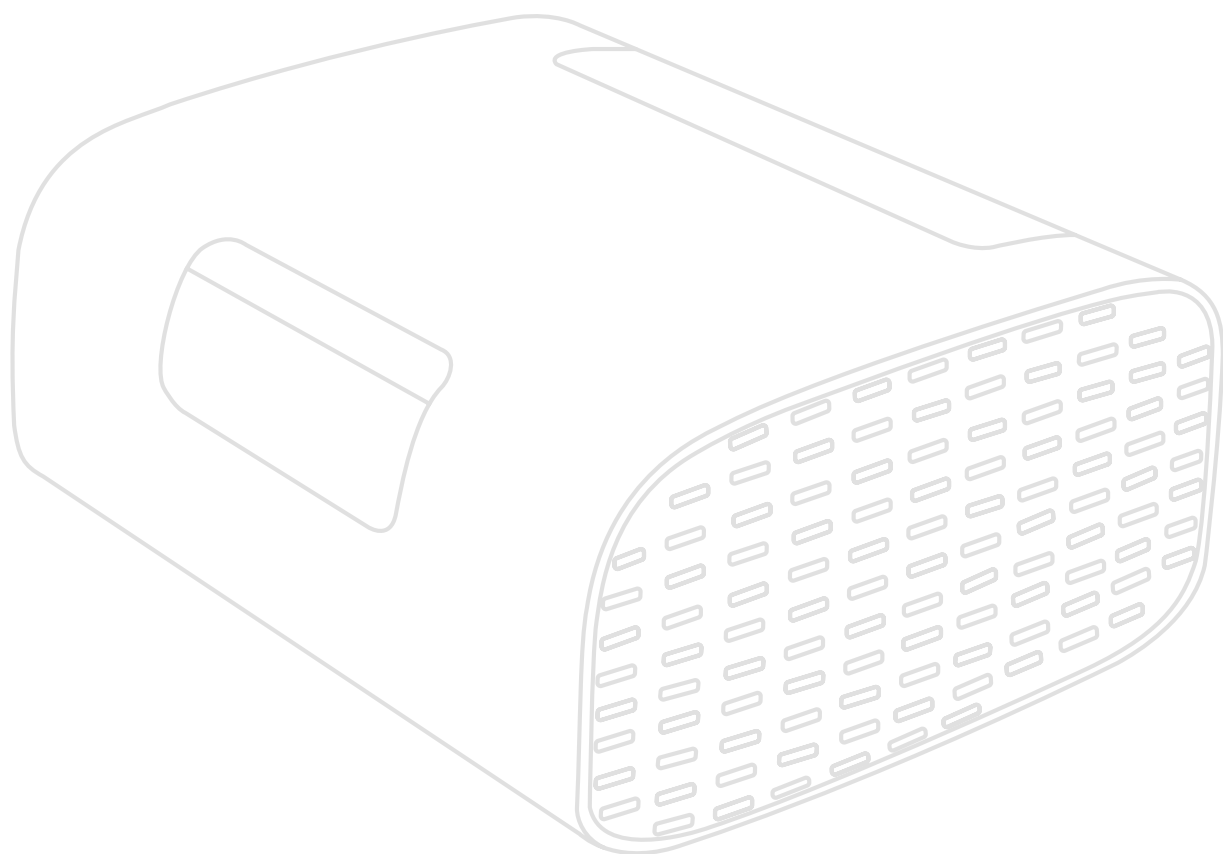


M10E

Портативный лазерный RGB проектор

Руководство пользователя



Благодарим за выбор ViewSonic®.

Компания ViewSonic® — ведущий мировой поставщик видеотехники. Наша высокотехнологичная, новаторская и удобная в эксплуатации продукция превосходит все ожидания потребителей. Мы верим, что продукция ViewSonic® может изменить мир в лучшую сторону. Без сомнения, изделие производства ViewSonic® прослужит вам долго.

Еще раз благодарим за выбор ViewSonic®!

Меры обеспечения безопасности

Перед началом эксплуатации устройства ознакомьтесь со следующими мерами обеспечения безопасности.

- Храните руководство пользователя в безопасном месте для справки.
- Ознакомьтесь с предупреждениями и выполняйте все инструкции.
- Для надлежащей вентиляции свободное пространство вокруг проектора должно быть не менее 50 см.
- Устанавливайте проектор в хорошо вентилируемых местах. Не ставьте на проектор никакие предметы, препятствующие рассеянию тепла.
- Не ставьте проектор на неровную или неустойчивую поверхность. Проектор может упасть, что может привести к травме или повреждению проектора.
- Не смотрите в объектив во время работы проектора. Интенсивный луч света опасен для зрения.
- При включении лампы проектора обязательно открывайте затвор или снимайте крышку объектива.
- Во время работы проектора запрещается закрывать проекционный объектив каким-либо предметами, т. к. это может привести к нагреванию и деформированию этих предметов или даже стать причиной возгорания.
- Не пытайтесь разбирать проектор. Детали внутри корпуса находятся под высоким напряжением, контакт с ними может привести к смертельному исходу.
- Во время перемещения проектора не допускайте его падения и не ударяйте его.
- Не ставьте тяжелые предметы на проектор или соединительные кабели.
- Не устанавливайте проектор вертикально на торцовую часть. Это может вызвать падение проектора, что может привести к травме или повреждению проектора.
- Не допускайте воздействия на проектор прямых солнечных лучей и других постоянных источников тепла. Запрещается устанавливать проектор вблизи источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, кухонные плиты и другие устройства (включая усилители), нахождение поблизости от которых может привести к опасному повышению температуры устройства.
- Не ставьте емкости с жидкостью на проектор или рядом с ним. Попадание жидкости внутрь корпуса может привести к выходу проектора из строя. При намокании проектора выньте вилку шнура питания из розетки и обратитесь в местный сервисный центр для обслуживания проектора.
- Во время работы проектора вы можете почувствовать поток теплого воздуха со специфическим запахом из вентиляционной решетки проектора. Это нормальное явление и не является неисправностью.

- Соблюдайте правила техники безопасности при использовании полярной или заземляющей вилки. Полярная вилка имеет два плоских контакта разной ширины. Заземляющая вилка имеет два контакта питания и третий заземляющий контакт. Широкий контакт и третий контакт обеспечивают безопасность пользователя. Если вилка не подходит к электрической розетке, приобретите адаптер. Не пытайтесь с усилием вставить вилку в розетку.
- При подключении к электрической розетке НЕ удаляйте заземляющий контакт. ЗАПРЕЩАЕТСЯ удалять заземляющие контакты.
- Запрещается наступать на сетевой шнур или сгибать его, особенно возле вилки и в месте выхода из проектора.
- В некоторых странах напряжение НЕСТАБИЛЬНО. Проектор рассчитан на безотказную эксплуатацию при напряжении питания переменного тока от 100 до 240 В, однако сбои питания и скачки напряжения свыше ± 10 В могут привести к выходу проектора из строя. Поэтому при опасности сбоев питания или скачков напряжения рекомендуется подключать проектор через стабилизатор напряжения, фильтр для защиты от перенапряжения или источник бесперебойного питания (ИБП).
- При задымлении, аномальном шуме или сильном запахе сразу же выключите проектор и обратитесь к продавцу или в компанию ViewSonic®. Использование проектора в таких условиях представляет опасность.
- Используйте только принадлежности и аксессуары, указанные производителем.
- Отсоедините штепсель питания от электрической розетки, если проектор не будет использоваться длительное время.
- Для проведения технического обслуживания обращайтесь к квалифицированным специалистам.

ВНИМАНИЕ! Данное изделие может являться источником потенциально опасного оптического излучения. Поскольку устройство является источником яркого света, не смотрите на его луч.

CLASS 1 Consumer Laser Product EN50689:2021

a. Notice is given to supervise children and to never allow them to stare into the projector beam at any distance from the projector.

b. Notice is given to use caution when using the remote control for starting the projector while in front of the projection lens.



RG2 IEC 62471-5:2015.

c. Notice is given to the user to avoid the use of optical aids such as binoculars or telescopes inside the beam.

Содержание

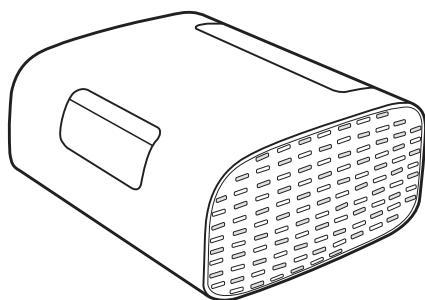
Меры обеспечения безопасности	3
Введение	8
Комплектация	8
Описание изделия	9
Проектор	9
Порты ввода-вывода	10
Пульт ДУ	11
Пульт ДУ: эффективная дальность	12
Пульт ДУ: замена батареек	12
Первоначальная настройка	13
Выбор места установки: ориентация проектора	13
Размеры проецирования	14
Изображение 16:9 на экране 16:9	14
Первое включение	15
Bluetooth Remote Pairing (Сопряжение пульта ДУ по Bluetooth)	15
Preferred Language (Предпочтительный язык)	16
Network Settings (Параметры сети)	17
Подключение устройств	18
Подключение к источнику питания	18
Питание постоянного тока (электрическая розетка)	18
Подключение к внешним устройствам	19
Подключение кабелем HDMI	19
Подключение кабелем USB	19
Подключение по Bluetooth	20
Bluetooth Speaker (Громкоговоритель Bluetooth)	20
Bluetooth Out (Выход Bluetooth)	22
Подключение к сетям	23
Подключение по Wi-Fi	23
Настраиваемый SSID	25
Беспроводное дублирование экрана	27

Использование проектора	28
Запуск проектора	28
Выбор источника входного сигнала	29
Настройка проецируемого изображения	30
Настройка высоты и угла проецирования проектора	30
Выключение проектора.....	32
Источник входного сигнала выбран — древовидная схема экранного меню	33
Работа с меню.....	44
Home Screen (Главный экран)	44
Home Screen (Главный экран) — древовидная схема экранного меню.....	45
Работа с меню	49
Управление файлами	49
Как пользоваться кнопками на панели управления мультимедиа	51
Поддерживаемые форматы файлов.....	52
Apps Center (Центр приложений).....	54
Bluetooth	57
Settings (Настройка).....	58
Screen Mirroring (Дублирование экрана).....	74
Приложение	78
Технические характеристики	78
Таблица синхронизации.....	79
Синхронизация видеосигнала HDMI.....	79
Кабель HDMI ПК с таймером	79
Синхронизация видеосигнала USB C	80
Синхронизация видеосигнала USB C	80
Светодиодные индикаторы	81
Поиск и устранение неисправностей	82
Уход.....	83
Общие меры предосторожности	83
Чистка объектива.....	83
Очистка корпуса.....	83
Хранение проектора.....	83

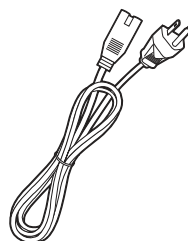
Информация о соответствии нормам и обслуживании	84
Информация о соответствии.....	84
Соответствие требованиям ФКС США	84
Заявление о соответствии стандартам Федеральной комиссии по связи США (FCC) по излучению радиоволн	85
Соответствие стандарту Industry Canada	85
Уведомление IC	85
Код страны	85
Заявление о соответствии требованиям IC к радиационному воздействию ..	86
Соответствие стандартам ЕС для европейских стран	86
Заявление о соответствии стандартам RoHS2.....	87
Ограничение использования опасных веществ для Индии.....	88
Утилизация продукта после окончания срока службы	88
Сведения об авторских правах	89
Служба поддержки.....	90
Ограниченная гарантия.....	91

Введение

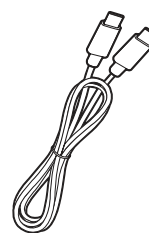
Комплектация



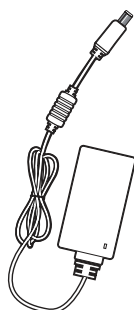
1



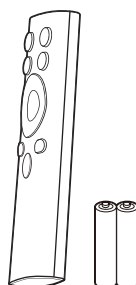
2



3



4



5

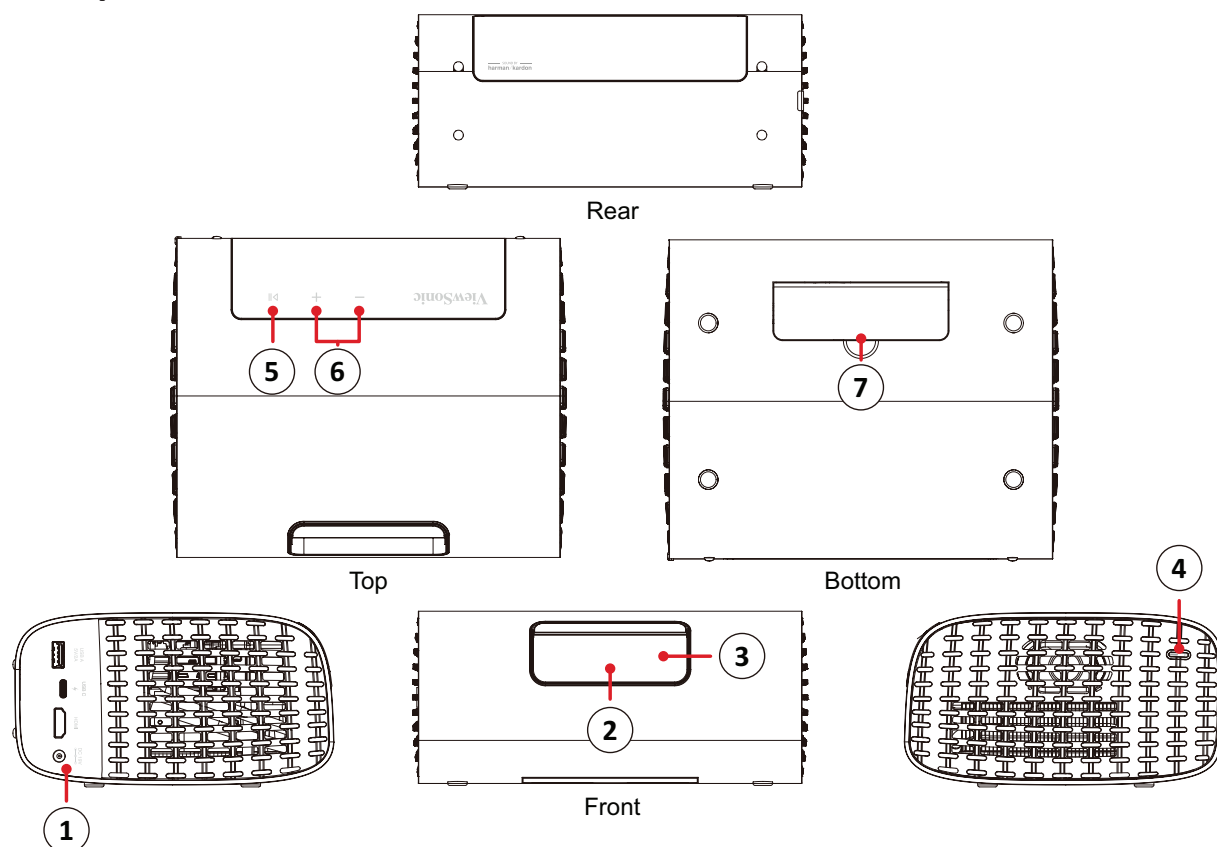


6

Пункт	Описание
1	Проектор
2	Сетевой шнур
3	Кабель USB Type-C
4	Адаптер питания
5	Пульт ДУ с батарейками
6	Краткое руководство

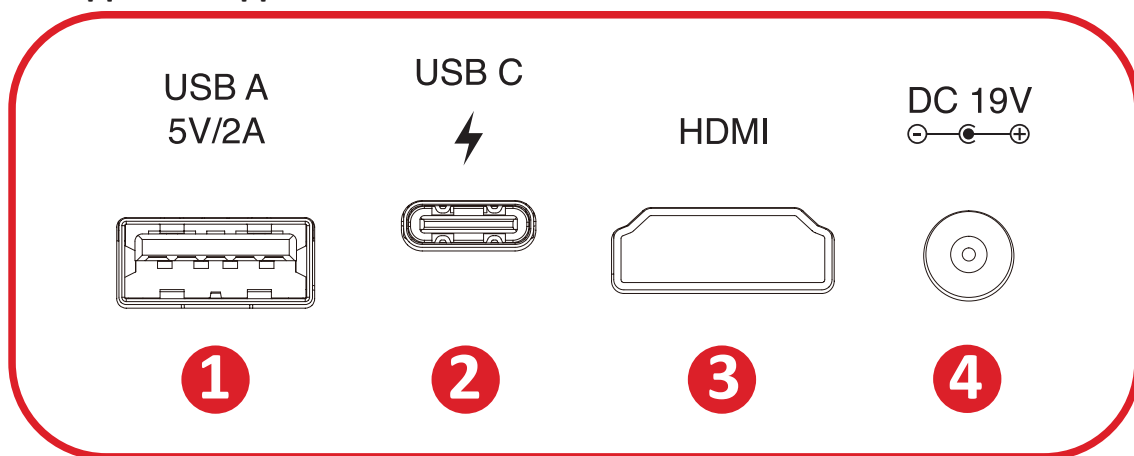
Описание изделия

Проектор



Пункт	Описание
1	Порты ввода-вывода
2	Объектив
3	Датчик автофокусировки
4	Кнопка питания
5	Воспроизведение/пауза
6	регулятор громкости
7	Регулируемая ножка

Порты ввода-вывода



1. USB Type A

2. USB Type C¹

3. HDMI^{2 3}

4. USB Type A

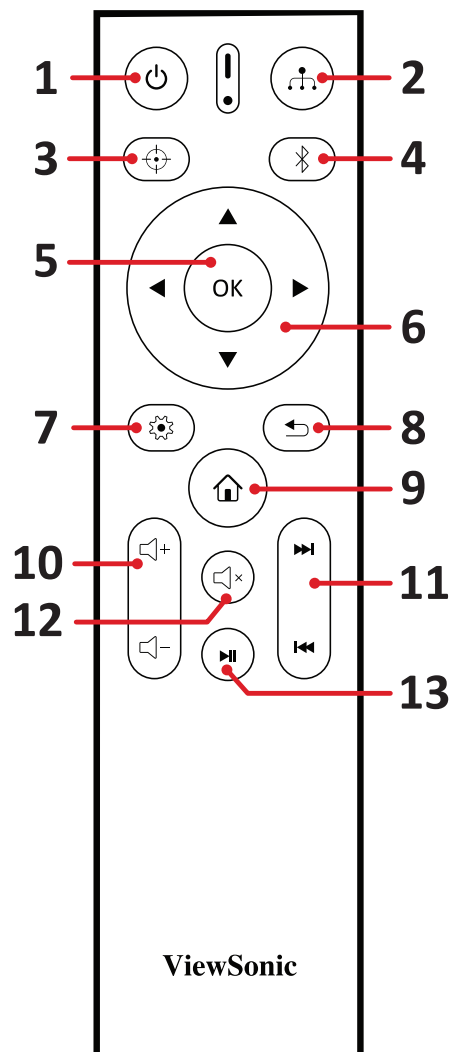
¹ Используйте поставляемый кабель USB-C и убедитесь, что ваше устройство USB-C поддерживает передачу видеоизображения.

² Поддерживает HDMI 2.0/HDCP 2.2.

³ Пользователям iPhone и iPad необходимо приобрести дополнительный адаптер. Во избежание проблем с совместимостью используйте принадлежности, одобренные Apple.

Пульт ДУ

Кнопка		Описание
1	Питание	Включение и выключение проектора.
2	Источник	Отображение меню выбора источника входного сигнала
3	Фокус	Автоматически настраивает фокус изображения. Чтобы отрегулировать фокус вручную, держите кнопку Focus (фокуса) пульта ДУ нажатой в течение три (3) секунд.
4	Bluetooth	Запуск поиска Bluetooth.
5	ОК	Подтверждение выбора.
6	Вверх/Вниз/ Влево/Вправо	Навигация и выбор необходимых пунктов меню, выполнение настроек.
7	Настройка	Отображение меню Setting (Настройки) .
8	Возврат	Возврат к предыдущему экрану.
9	Главное	Доступ к Home (Главному) экрану.
10	Громкость	Увеличение/уменьшение громкости.
11	Следующий/ предыдущий	Переход к следующему/ предыдущему элементу
12	Приглушение	Отключение звука / включение звука.
13	Воспроизведе- ние/пауза	Воспроизвести/приостановить воспроизведение.



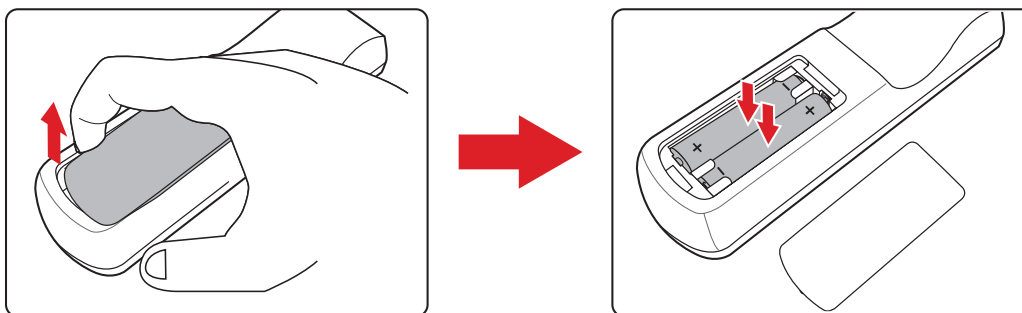
Пульт ДУ: эффективная дальность

Для обеспечения надлежащей работы пульта ДУ выполните следующее:

1. Держите пульт ДУ перпендикулярно ИК-датчику(-ам) проектора под углом не более 30°.
2. Расстояние между пультом ДУ и датчиком(-ами) не должно превышать 8 м.

Пульт ДУ: замена батареек

1. Чтобы открыть крышку батарейного отсека, переверните пульт ДУ нижней стороной вверх и откройте крышку в направлении, указываемом стрелкой.
2. Извлеките все установленные батарейки (при необходимости) и вставьте две (2) батарейки AAA, соблюдая полярность, обозначенную на дне батарейного отсека. Положительный полюс (+) совместите с положительным контактом, а отрицательный (-) — с отрицательным.
3. Установите батарейный отсек на место: выровняйте его с основанием и прижмите.



ПРИМЕЧАНИЕ.

- Не оставляйте пульт ДУ и батарейки в очень жарком или влажном месте.
- Для замены используйте только аналогичные или рекомендованные производителем батарейки.
- Во избежание повреждения пульта ДУ извлекайте батарейку, если она протекла, либо пульт ДУ не будет использоваться в течение длительного времени.
- Утилизируйте отработанные батарейки согласно указаниям производителя и местным экологическим нормативам.

Первоначальная настройка

В этом разделе приведены подробные инструкции по первоначальной настройке проектора.

Выбор места установки: ориентация проектора

Решение о месте установки принимается на основе личных предпочтений и планировки помещения. Необходимо учитывать следующее:

- размер и положение экрана,
- расположение соответствующей сетевой розетки,
- расположение и расстояние между проектором и другим оборудованием.

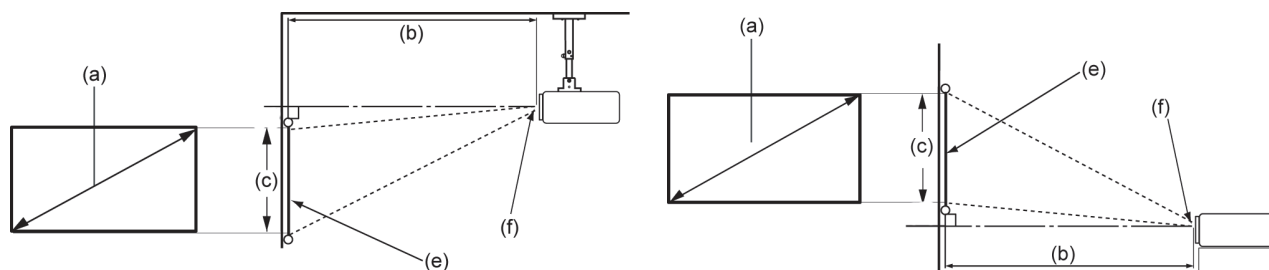
Проектор предназначен для установки в одном из следующих положений:

Местоположение	
<p>Спереди на столе Проектор располагают вблизи пола перед экраном.</p>	
<p>Спереди на потолке Проектор подвешивают в перевернутом положении под потолком перед экраном.</p>	
<p>Сзади на столе¹ Проектор располагают вблизи пола позади экрана.</p>	
<p>Сзади на потолке¹ Проектор подвешивают в перевернутом положении под потолком позади экрана.</p>	

¹ - Для установки в этом положении требуется экран для проецирования сзади.

Размеры проецирования

Изображение 16:9 на экране 16:9



ПРИМЕЧАНИЕ. (e) = Экран / (f) = Центр объектива

(a) Размер экрана		(b) Расстояние проецирования		(c) Высота изображения		Ширина изображения	
дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм
40	1016	41.85	1063	19.4	494	34.86	886
60	1524	62.75	1594	29.2	742	52.29	1328
80	2032	83.66	2125	38.9	987	69.73	1771
90	2286	94.13	2391	44.13	1121	78.44	1992
100	2540	104.60	2657	49.01	1245	87.16	2214
110	2794	115.03	2922	53.93	1370	95.87	2435
120	3048	125.51	3188	58.81	1494	104.59	2657
150	3810	156.88	3985	73.54	1868	130.74	3321
180	4572	188.26	4782	88.18	2240	156.92	3986

ПРИМЕЧАНИЕ. При стационарной установке проектора рекомендуется на месте физически измерить размер и расстояние проецирования с помощью реального проектора до окончательного монтажа.

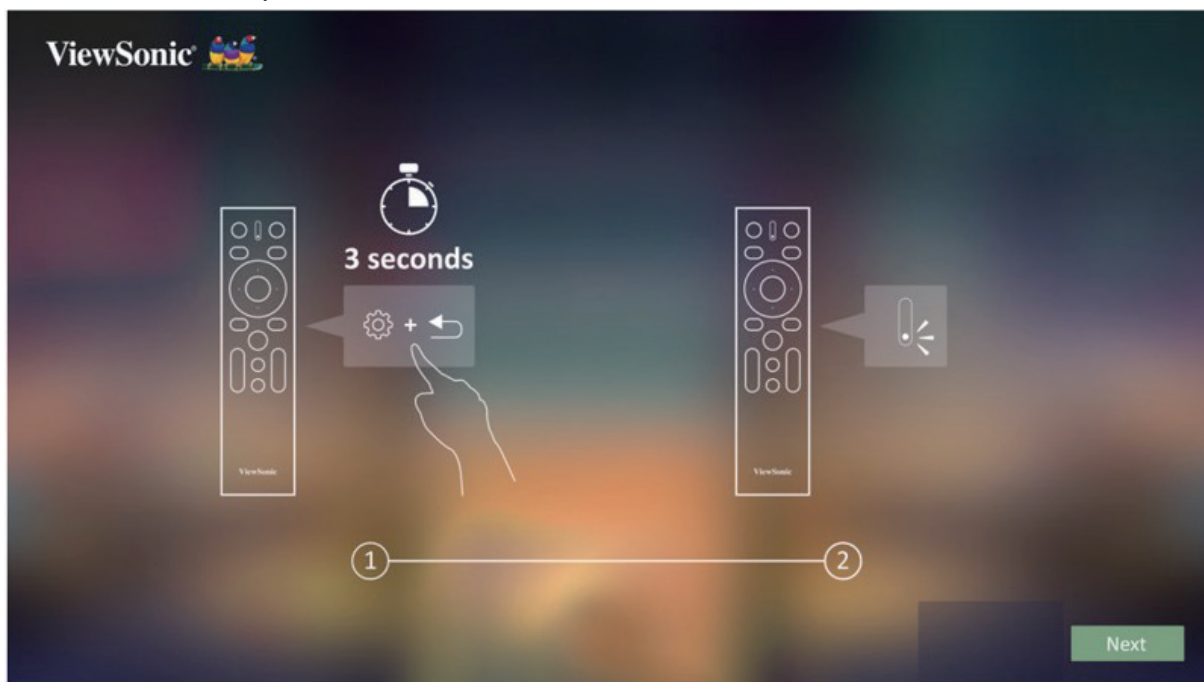
Первое включение

При первом включении проектора необходимо выбрать предпочтительный язык, ориентацию проецирования и параметры сети.

Следуйте инструкциям на экране и используйте кнопки **OK** и **вверх/вниз/влево/вправо** на пульте ДУ. Появление экрана «Finish» (Завершить) указывает на готовность проектора к работе.

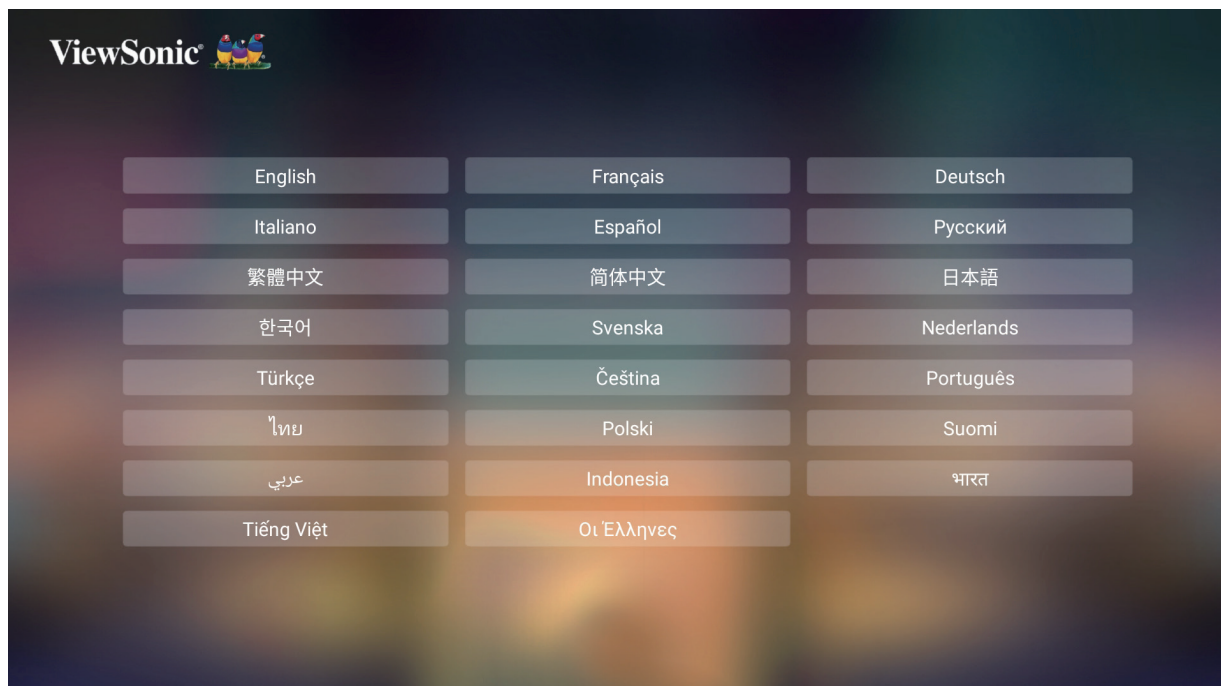
Bluetooth Remote Pairing (Сопряжение пульта ДУ по Bluetooth)

1. Нажмите и удерживайте кнопку **Settings (Настройки)** и **Return (Возврат)** в течение 3 секунд, чтобы войти в режим сопряжения.
2. Светодиод на пульте дистанционного управления будет мигать синим цветом.
3. Появится сообщение «Successfully Paired» (Сопряжение выполнено успешно). Если нет, попробуйте еще раз или выберите «Далее» и перейдите в: App Center (Центр приложений) > Bluetooth Remote app (Приложение Bluetooth Remote).



Preferred Language (Предпочтительный язык)

Выберите нужный язык и нажмите **OK** для подтверждения выбора.



Projection Orientation (Ориентация проецирования)

Выберите предпочтительную ориентацию проецирования и нажмите **OK** для подтверждения выбора. Подробную информацию см. стр. 13.



Network Settings (Параметры сети)

Выберите один из доступных параметров Wi-Fi. Подробную информацию см. стр. 23.

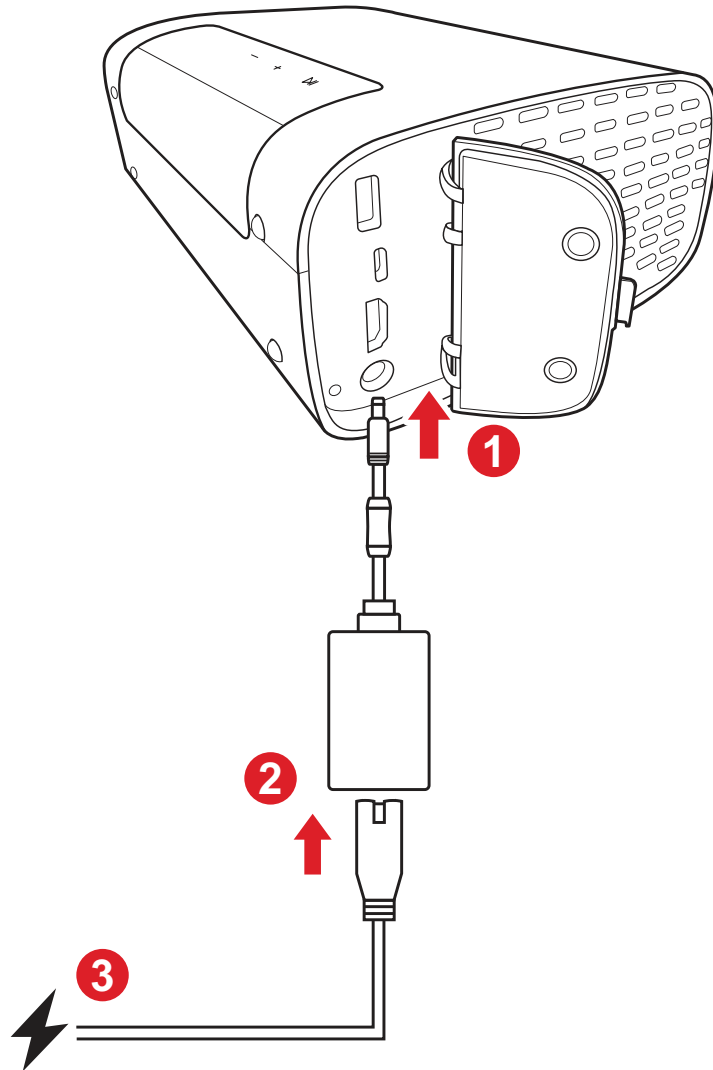


Подключение устройств

Подключение к источнику питания

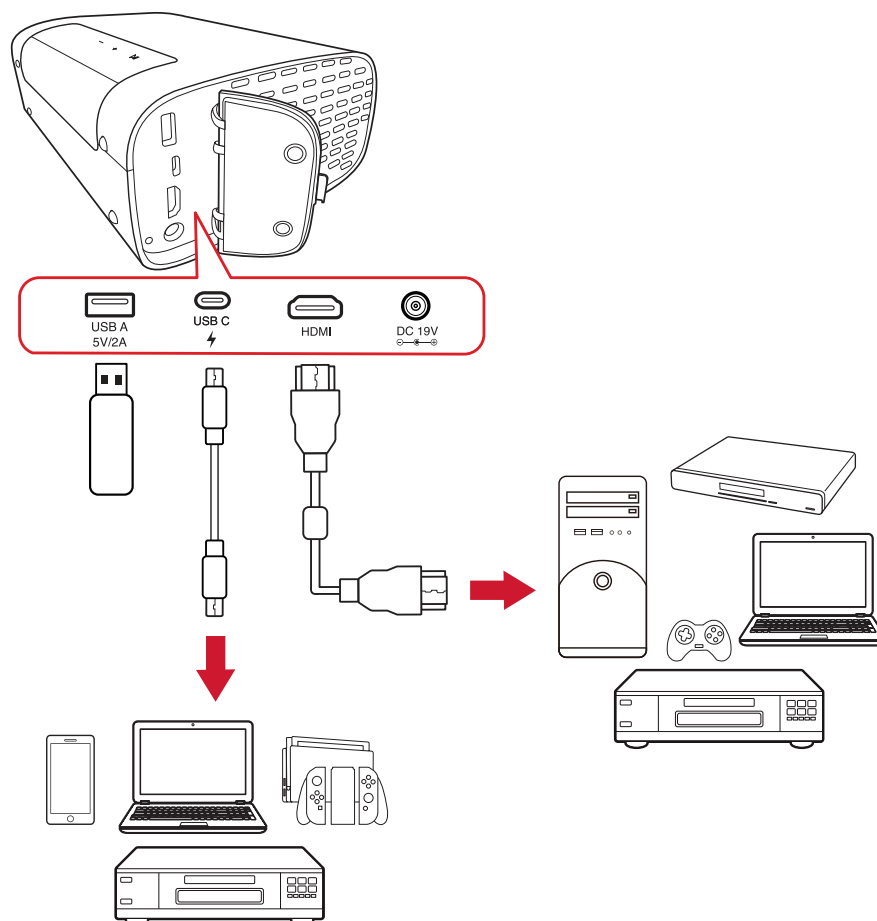
Питание постоянного тока (электрическая розетка)

1. Подключите шнур питания к адаптеру.
2. Подключите адаптер питания к разъему DC IN на боковой стенке проектора.
3. Подключите вилку шнура питания к электрической розетке.



ПРИМЕЧАНИЕ. При установке проектора вмонтируйте в жесткую разводку легко доступное устройство отключения или подключите вилку шнура питания к легко доступной розетке рядом с проектором. Если во время работы проектора возникнет неисправность, используйте устройство отключения для отключения питания или извлеките вилку шнура питания.

Подключение к внешним устройствам



Подключение кабелем HDMI

Подключите один конец кабеля HDMI к порту HDMI видеоустройства. Затем подключите другой конец кабеля к порту **HDMI** на проекторе.

Подключение кабелем USB

Подключение USB Type-A

Для воспроизведения фотографий, песен и фильмов просто подключите USB флэш-накопитель к порту **USB тип A**. Поддерживаемые форматы файлов см. на стр. 48.

Подключение по USB-C

Подключите один разъем кабеля USB Type-C к разъему USB-C на устройстве. Затем подключите другой разъем кабеля к разъему **USB Type-C** на проекторе.

ПРИМЕЧАНИЕ.

- Убедитесь, что устройство, подключенное к разъему USB Type-C, поддерживает передачу видео.
- Подключенное устройство также можно заряжать (5 В/2 А).

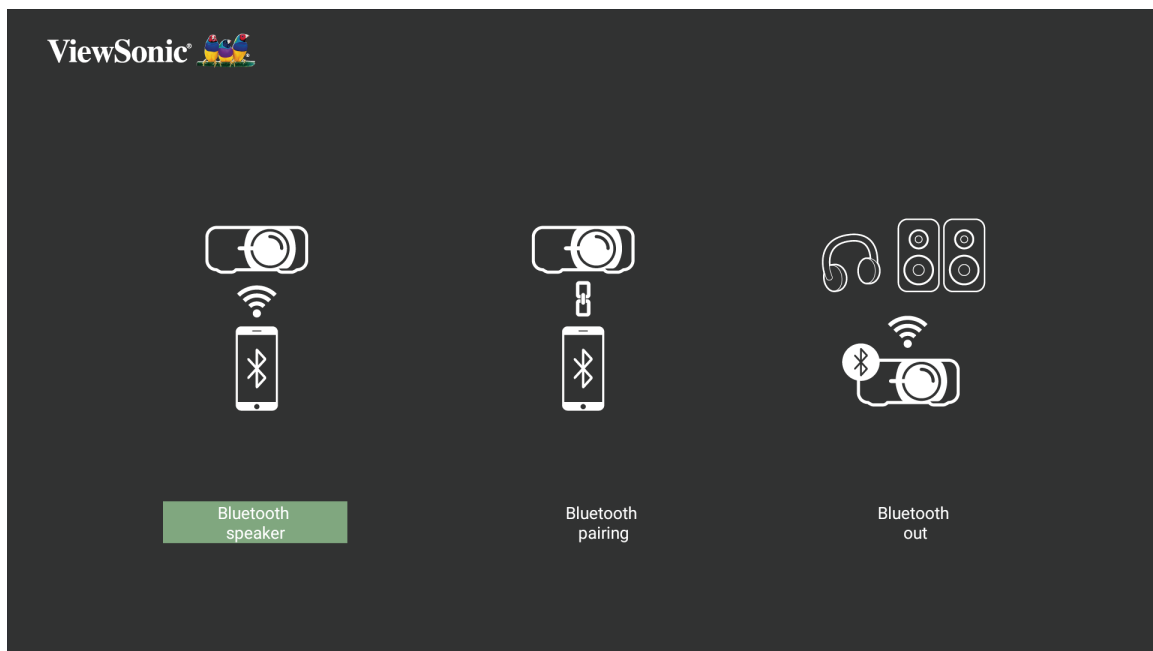
Подключение по Bluetooth

Bluetooth Speaker (Громкоговоритель Bluetooth)

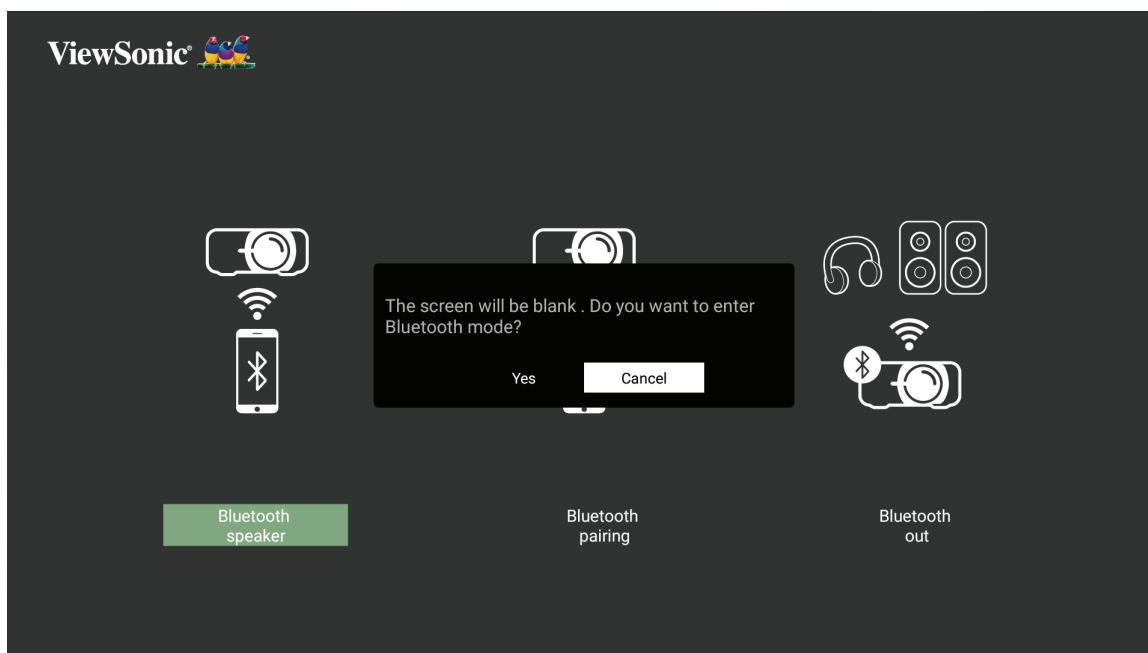
Проектор оборудован интерфейсом Bluetooth, который позволяет пользователям подключать свои устройства для аудиовоспроизведения по беспроводной связи.

Порядок подключения и сопряжения устройства:

1. Перейдите: **Home (Главная) > Bluetooth**.
2. Используя кнопки со стрелками **влево** и **вправо** на пульте ДУ, выберите **Bluetooth Speaker (Громкоговоритель Bluetooth)** или **Bluetooth Pairing (Сопряжение по Bluetooth)**. Затем нажмите **OK** на пульте ДУ.



3. Когда откроется показанное ниже диалоговое окно, выберите **Yes (Да)** и нажмите **OK** на пульте ДУ для перехода в режим Bluetooth.



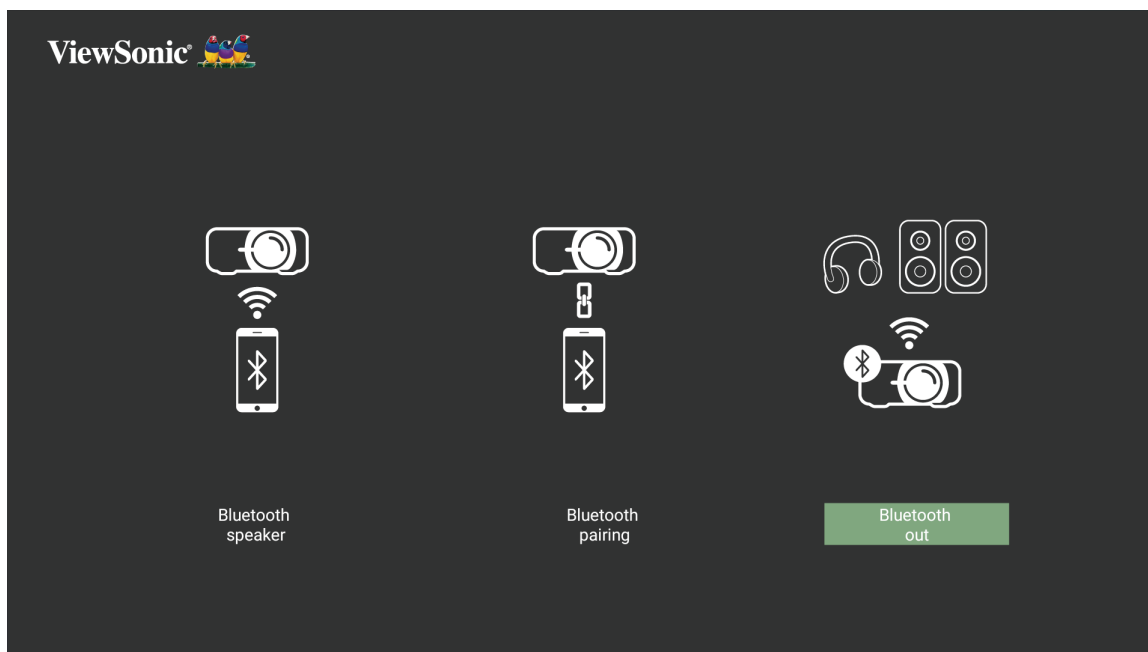
4. При переходе в режим сопряжения подается звуковой сигнал.
5. После успешного установления соединения подается другой звуковой сигнал.

ПРИМЕЧАНИЕ.

- Отображаемое имя проектора — «M10E».
- Выйти из режима Bluetooth можно только с помощью кнопок **Power (питания)** и **Return (возврата)**.

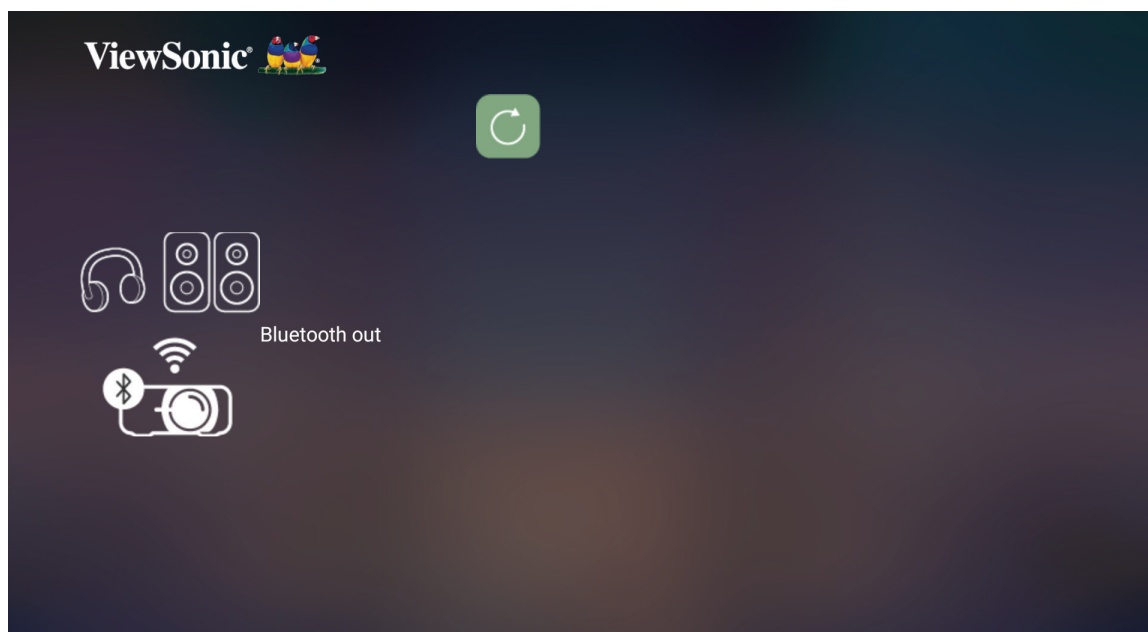
Bluetooth Out (Выход Bluetooth)

Подключение проектора к внешней гарнитуре или динамикам с поддержкой Bluetooth.



Порядок подключения и сопряжения устройства:

1. Перейдите: **Home (Главная) > Bluetooth**.
2. Используя кнопки со стрелками **влево** и **вправо** на пульте ДУ, выберите параметр **Bluetooth Out (Выход Bluetooth)**.



3. Проектор выполняет поиск расположенных поблизости устройств Bluetooth. Выберите свое устройство из списка и нажмите **ОК** на пульте ДУ.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если после сопряжения включить проектор и устройство, они подключатся по Bluetooth автоматически.

Подключение к сетям

Подключение по Wi-Fi

С помощью встроенного модуля Wi-Fi можно легко подключаться к беспроводным сетям с выходом в Интернет.

Чтобы подключиться к сети Wi-Fi:

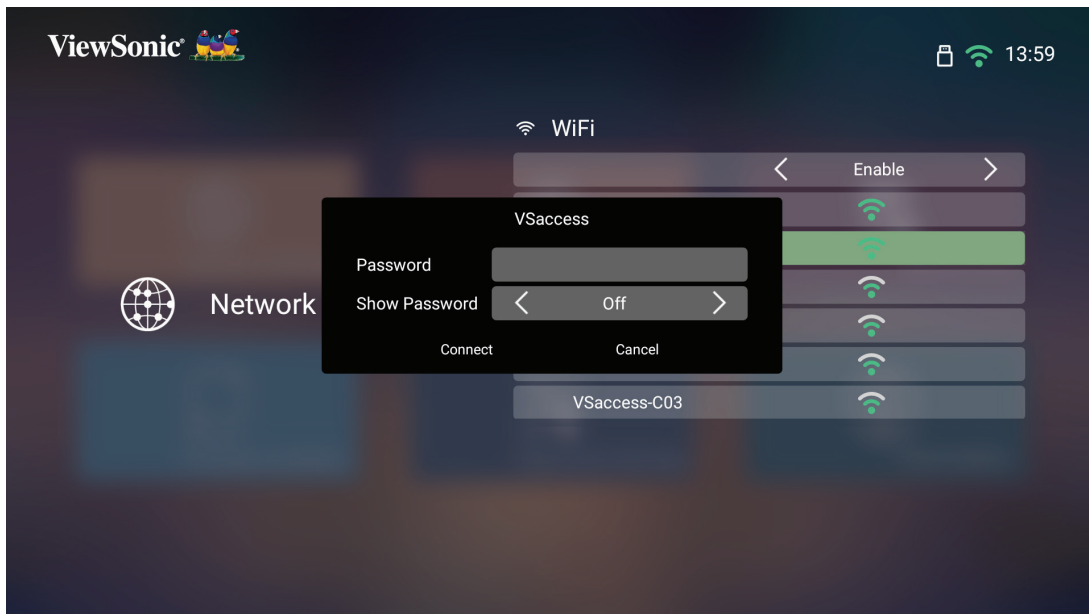
1. Перейдите: **Home (Главный) > Settings (Настройки) > Network Settings (Параметры сети) > Wi-Fi.**
2. Нажмите кнопку **влево** или **вправо** на пульте ДУ, чтобы выбрать **Enable (Включить).**



3. Отобразятся доступные сети Wi-Fi. Выберите одну из сетей Wi-Fi.



4. При подключении к защищенной сети Wi-Fi необходимо ввести пароль при появлении запроса.

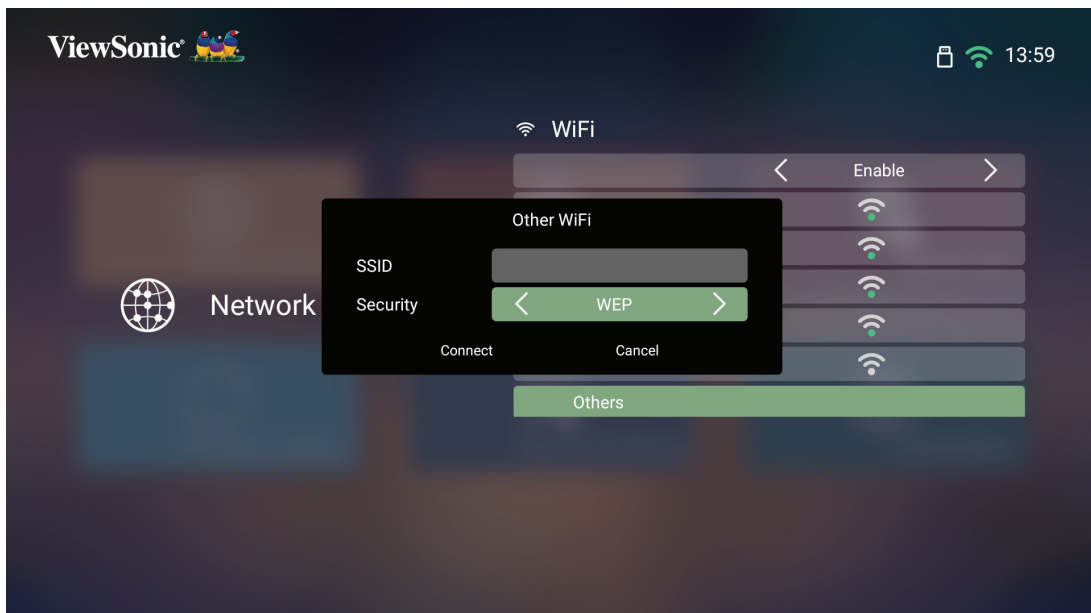


Настраиваемый SSID

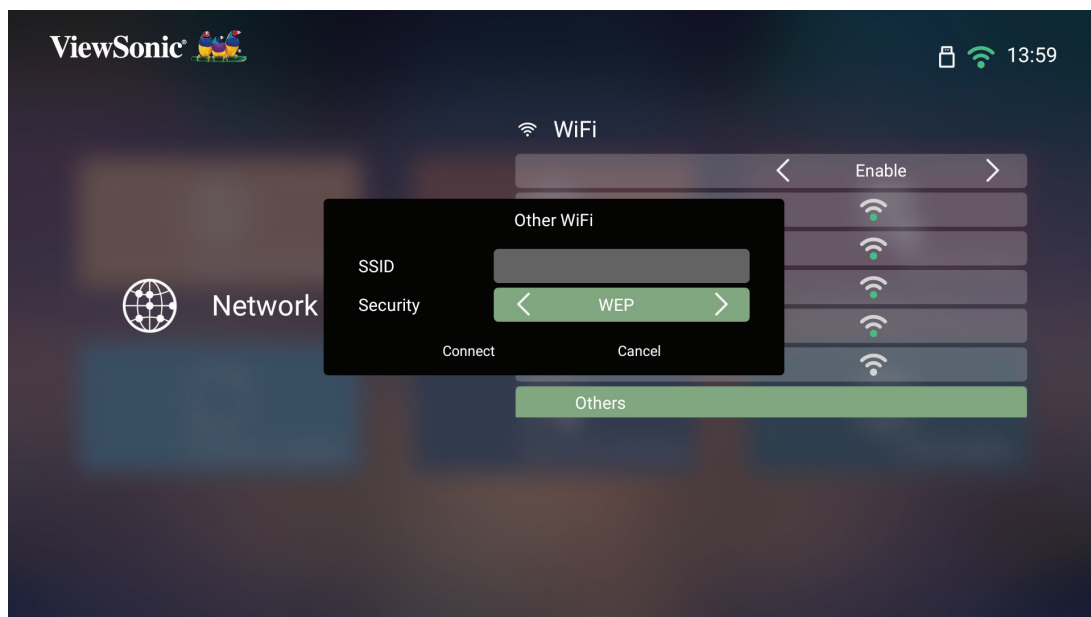
1. Перейдите: **Home (Главный) > Settings (Настройки) > Network Settings (Параметры сети) > Wi-Fi**
2. Нажмите кнопку **влево** или **вправо** на пульте ДУ, чтобы выбрать **Enable (Включить)**.
3. В списке доступных сетей Wi-Fi выберите **Others (Другие)** и нажмите **OK** на пульте ДУ.



4. Введите SSID и выберите уровень защиты.



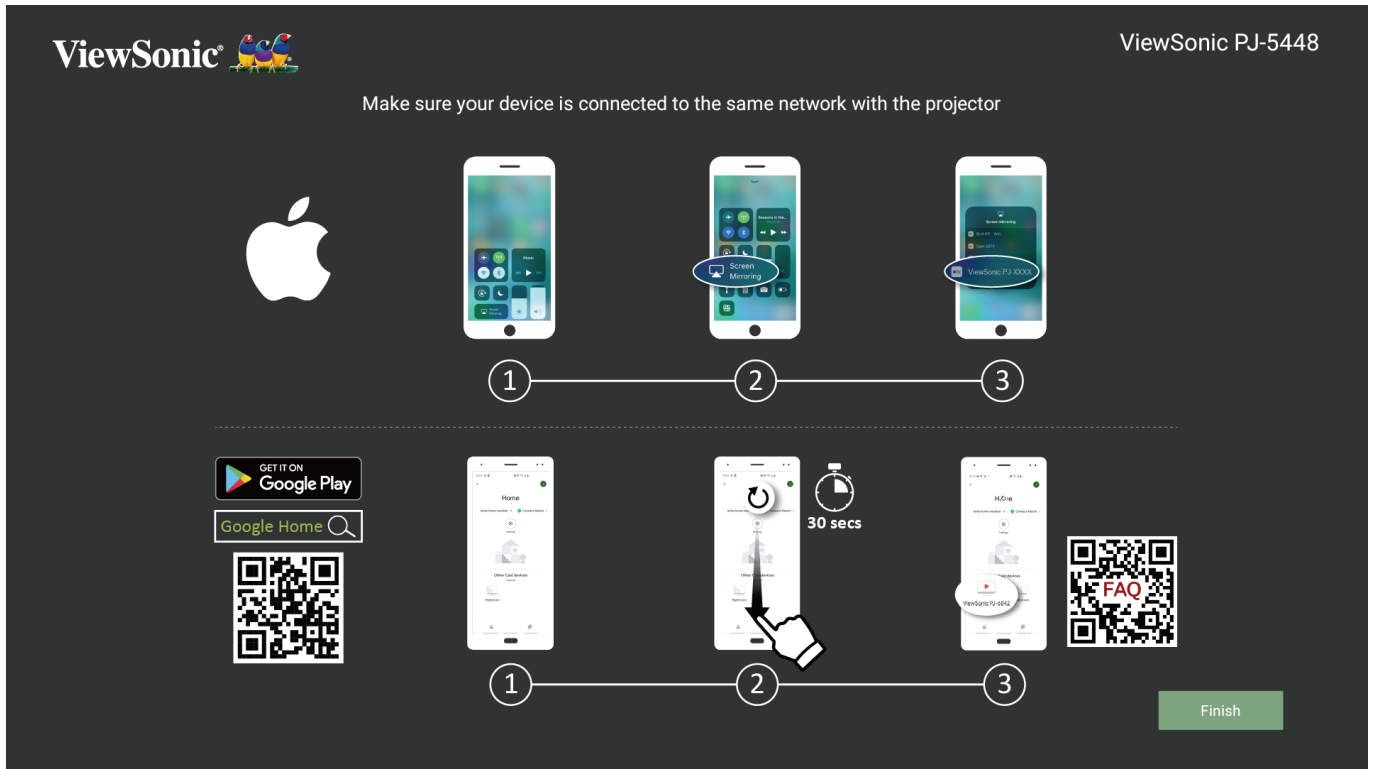
5. При появлении запроса введите пароль.



Беспроводное дублирование экрана

Функция дублирования экрана использует подключение Wi-Fi 5 ГГц для дублирования экрана на персональные устройства пользователей.

ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь, что устройство подключено к одной сети с проектором.



В iOS:

1. Перейдите к раскрывающемуся меню управления.
2. Нажмите значок дублирования экрана.
3. Выберите ViewSonic PJ-XXXX.

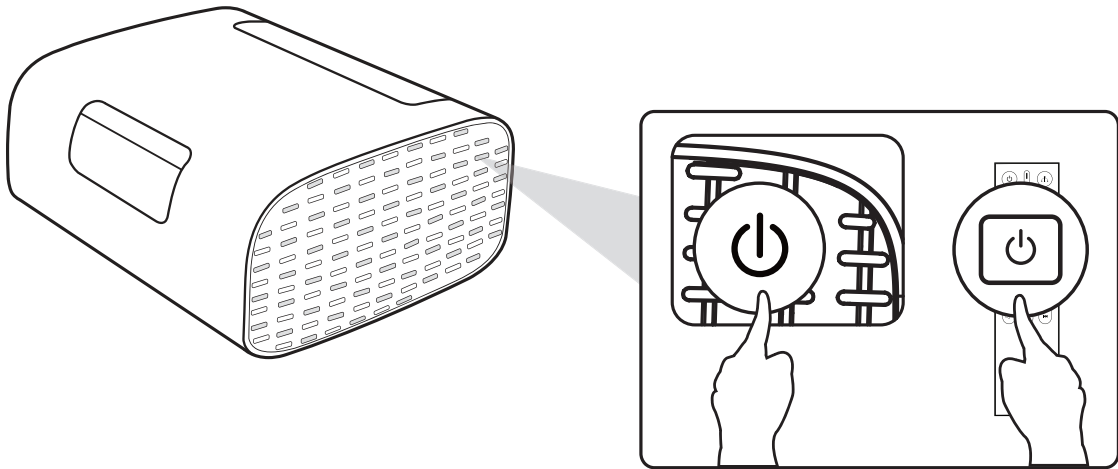
В Android:

1. Загрузите, установите и откройте приложение Google Home.
2. Проведите пальцем для обновления приложения и подождите 30 секунд.
3. При отображении «ViewSonic PJ-XXXX» выберите его.

ПРИМЕЧАНИЕ. Некоторые устройства Android поддерживают прямую «передачу». Если ваше устройство входит в их число, перейдите к функции Casting (Передача) и выберите «ViewSonic PJ-XXX» из списка доступных устройств. Также можно считать QR-код «Вопросы и ответы» и следовать инструкциям по выполнению прямой передачи данных с устройства Android.

Использование проектора

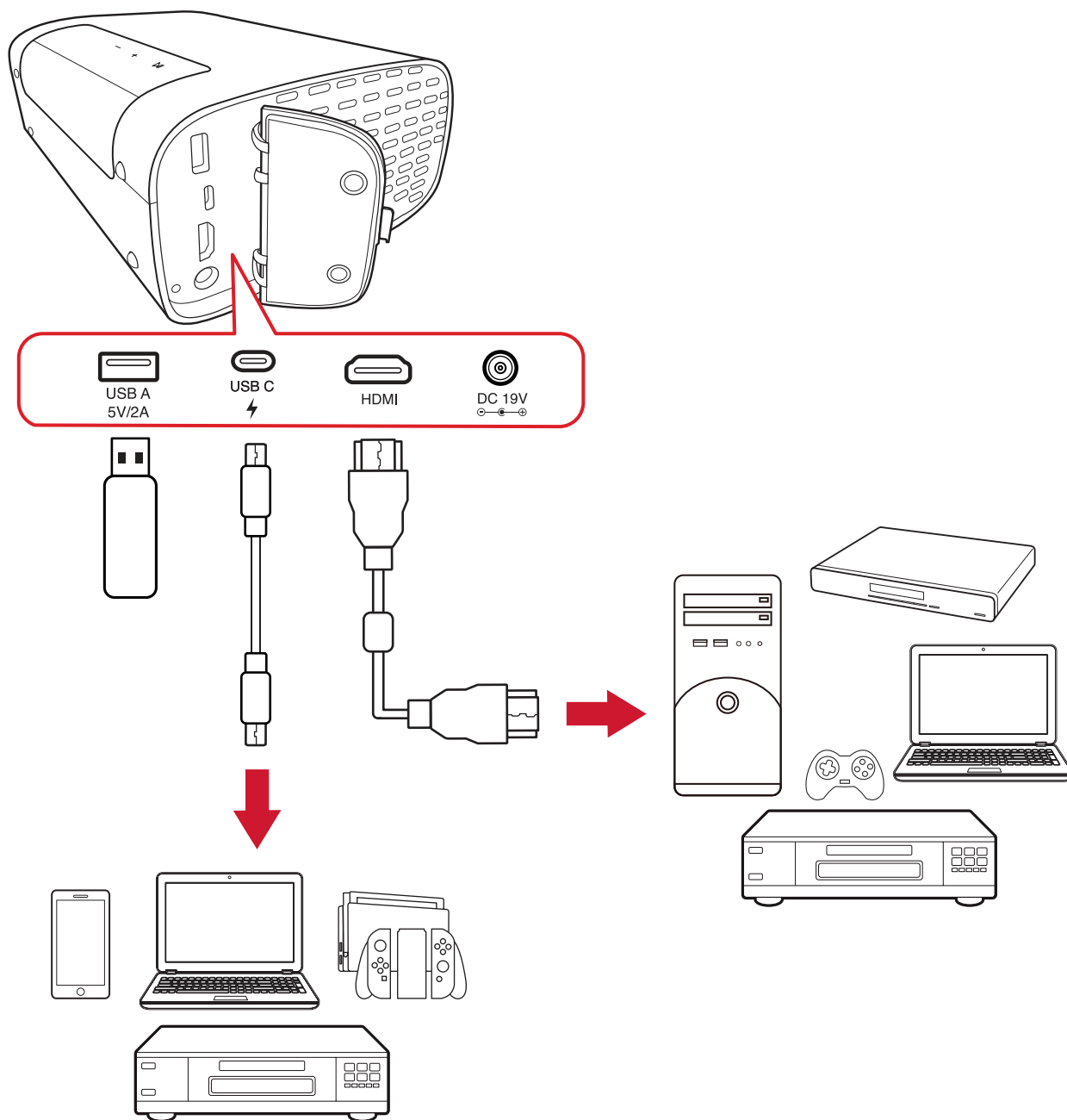
Запуск проектора



1. Убедитесь, что проектор подключен к источнику питания.
2. Чтобы включить проектор, нажмите на кнопку **Power (Питание)** на проекторе или пульте ДУ.

Выбор источника входного сигнала

Проектор можно одновременно подключать к нескольким устройствам. Тем не менее одновременно возможно воспроизведение полноэкранного изображения только от одного источника.



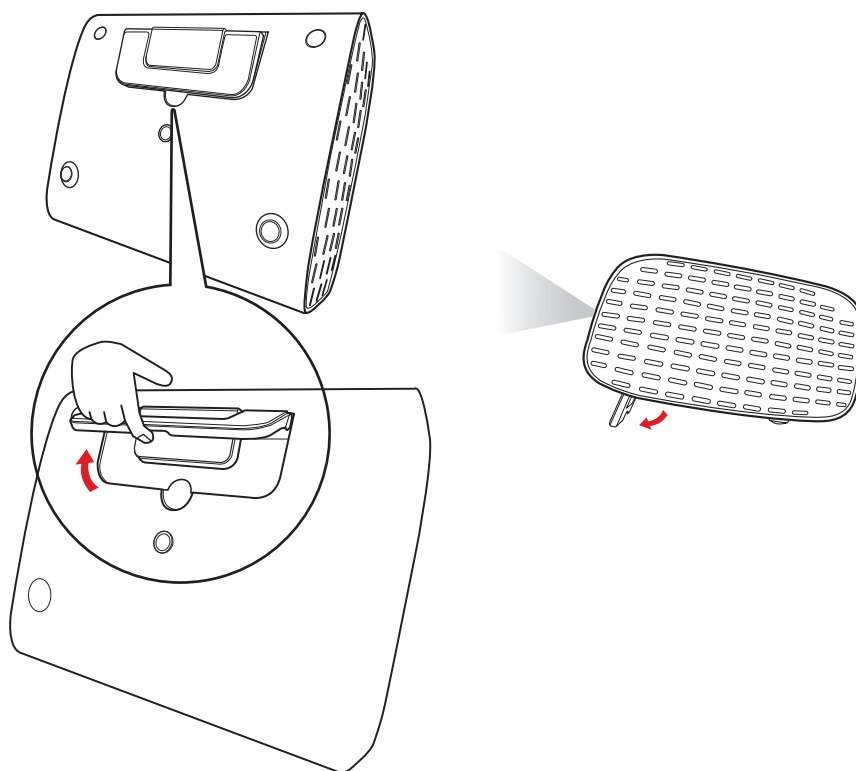
Проектор автоматически выполнит поиск источников входного сигнала. Если подключены несколько источников, нажмите кнопку **источника** на пульте ДУ, чтобы выбрать нужный входной сигнал, или нажимайте кнопку **вниз**, находясь на **Home Screen (главном экране)**, до появления списка источников.

ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь, что подключенные источники также включены.

Настройка проецируемого изображения

Настройка высоты и угла проецирования проектора

Проектор оснащен одной (1) Регулируемая ножка. С помощью подставки можно менять высоту и угол вертикального проецирования проектора. Для точной настройки положения проецируемого изображения аккуратно подстраивайте подставку.



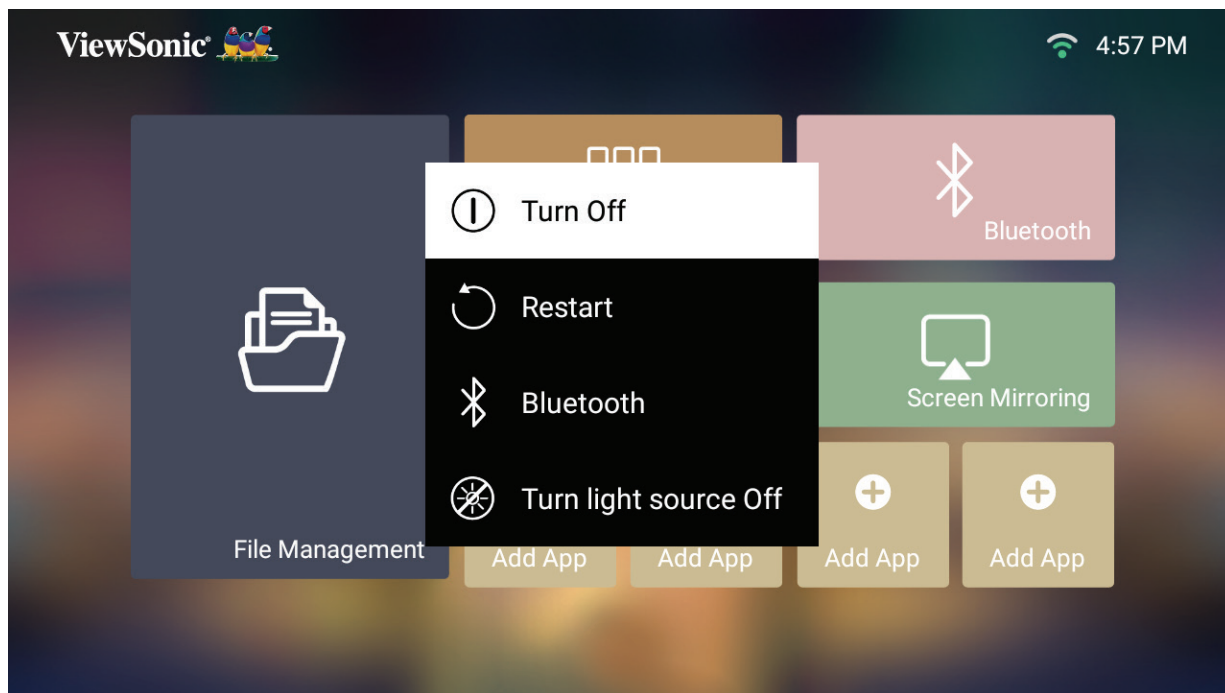
Помимо регулируемой ножки, проектор можно поставить вертикально при потолочном проецировании.



ПРИМЕЧАНИЕ. Если проектор установлен на неровной поверхности или экран расположен не перпендикулярно проектору, проецируемое изображение может принять трапециевидную форму. Однако функция автоматической коррекции вертикальных трапецеидальных искажений устранил такие искажения автоматически.

Выключение проектора

1. При нажатии кнопки **питание** на пульте ДУ отобразится следующее сообщение:



2. Кнопками **вверх/вниз** на пульте ДУ выберите **Turn Off (Выключить)** и нажмите кнопку **OK** на пульте ДУ.

Источник входного сигнала выбран — древовидная схема экранного меню

После выбора источника входного сигнала можно выполнить настройки в меню **Image Settings (Настройка изображения)** и **Advanced (Дополнительные)**.

Главное меню	Подменю	Опции меню	
Image Settings	Color Mode	Brightest	
		TV	
		Movie	
		TV-HDR	
		Movie-HDR	
		Low Blue Light	
	Brightness	(-/+, 0~100)	
	Contrast	(-/+, -50~50)	
	Color Temp	6500K	
		7500K	
		9300K	
	Tint	(-/+, -50~50)	
	Saturation	(-/+, 0~100)	
	Sharpness	(-/+, 0~50)	
	Gamma	1.8	
		2.0	
		2.2	
		2.35	
		2.5	
		sRGB	
Cubic			
Light Source Level	Full		
	Eco		
Test Pattern	OK		
Reset Current Color Settings	Yes		
	Cancel		

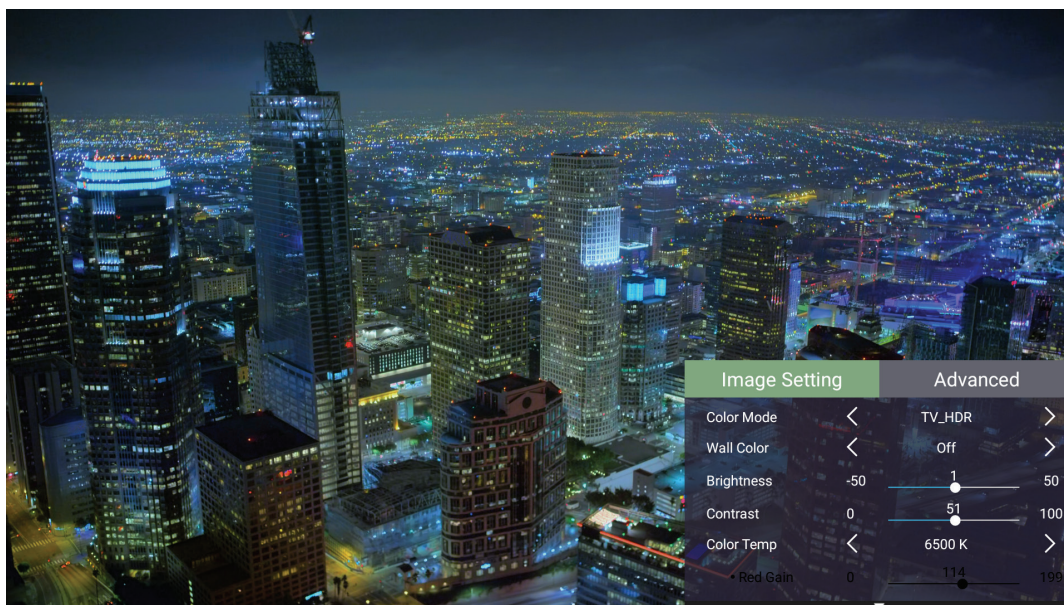
Главное меню	Подменю	Опции меню		
Advanced	Aspect Ratio	Auto		
		4:3		
		16:9		
	HDR	Auto		
		SDR		
	EOTF	Low		
		Mid		
		High		
	Frame Interpolation	Disable		
		Low		
		Mid		
		High		
	HDMI Settings	Range		Full
				Limited
	Audio Settings	Audio Mode		Movie
				Music
		Audio Volume		(-/+ , 0~50)
		Mute		Disable
				Enable
	Information	Source		Ex. HDMI
		Resolution		Ex. 1920 x 1080 @60Hz
HDR		Ex. Enable		

Меню Image Settings (Настройка изображения)

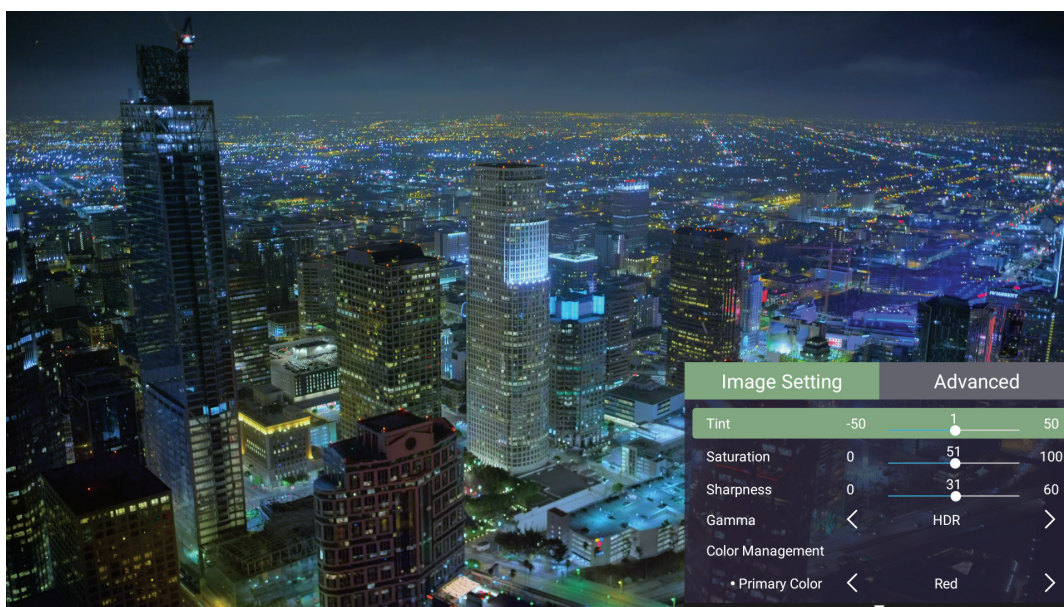
Выбрав источник входного сигнала, можно выполнить настройки в меню **Image Settings (Настройка изображения)**.

Чтобы перейти в меню **Image Settings (Настройка изображения)**:

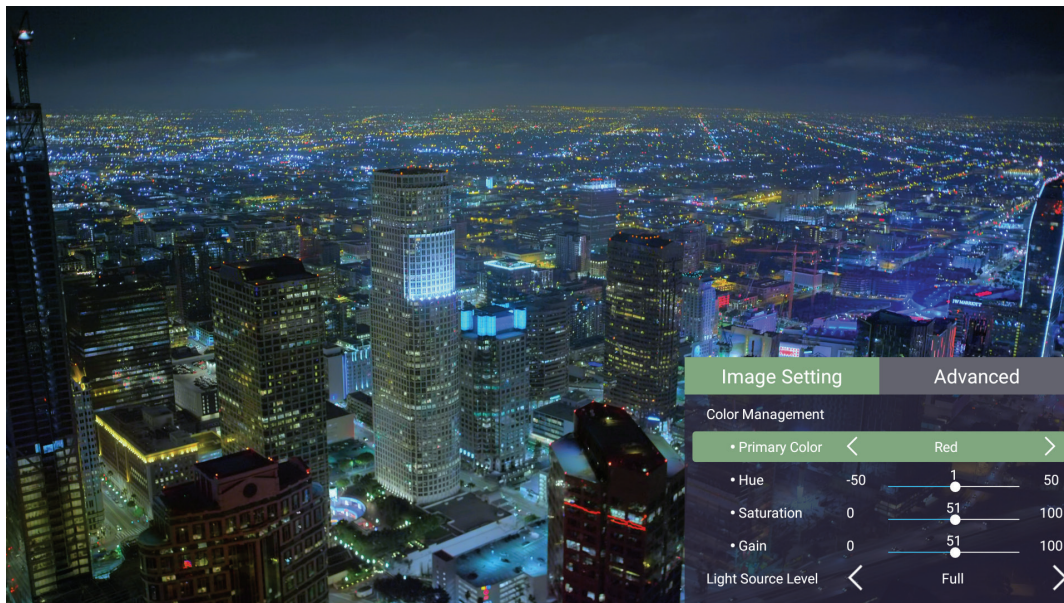
1. Нажмите кнопку **настроек** на пульте ДУ.






2. Кнопками **вверх/вниз** выберите меню.



3. Затем кнопками **влево/вправо** войдите в подменю и/или настройте параметры.



4. Нажмите кнопку **возврата**, чтобы вернуться в предыдущее меню или выйти.

Опции меню	Описание
<p>Color Mode (Цветовой режим)</p>	<p>Проектор имеет несколько предустановленных режимов отображения. Выберите режим, подходящий для условий проецирования и входного сигнала.</p> <p><u>Brightest (Самый яркий)</u></p> <p>Максимальная яркость проецируемого изображения. Этот режим подходит в тех случаях, когда необходима повышенная яркость, т. е. для условий с ярким освещением.</p> <p><u>TV (ТВ)</u></p> <p>Оптимизация для просмотра спортивных передач в условиях яркого освещения.</p> <p><u>Movie (Фильм)</u></p> <p>Подходит для красочных фильмов, видеоклипов, снятых на цифровые камеры, или DV с выхода ПК. Лучше всего подходит для условий с тусклым освещением.</p> <p><u>TV-HDR (ТВ-HDR)</u></p> <p>Предназначено для телевидения с поддержкой HDR.</p> <p><u>Movie-HDR (Фильм-HDR)</u></p> <p>Предназначено для фильмов с поддержкой HDR.</p> <p><u>Low Blue Light (Блокир. син. цв.)</u></p> <p>Регулировка фильтра, не пропускающего УФ-излучение, для безопасного использования устройства.</p>
<p>Brightness (Яркость)</p>	<p>Чем больше значение, тем больше яркость изображения. Чем меньше значения, тем темнее изображение.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>0</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>50</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>100</p> </div> </div>

Опции меню	Описание						
Contrast (Контрастность)	<p>Используйте для настройки номинального уровня белого после предварительной настройки Brightness (Яркость) в соответствии с выбранным входом и условиями просмотра.</p> <div style="text-align: center;">  <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;"> <div style="text-align: center;">  0 </div> <div style="text-align: center;">  50 </div> <div style="text-align: center;">  100 </div> </div> </div>						
Color Temp (Цветовая температура)	<p>Выбор параметра цветовой температуры.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 6 500К: поддержание обычного белого цвета. • 7 500К: более высокая, «холодная» цветовая температура, чем 6 500К. • 9 300К: самая высокая цветовая температура; изображение выглядит синевато-белым в наибольшей степени. 						
Tint (Тон)	<p>Чем больше значение, тем зеленее изображение. Чем ниже значение, тем краснее изображение.</p>						
Saturation (Насыщенность)	<p>Означают количество цвета в видеоизображении. Более низкие настройки создают менее насыщенные цвета; при выборе 0 цвет полностью удаляется из изображения. При очень высоком уровне насыщенности соответствующий цвет преобладает и выглядит неестественно.</p>						
Sharpness (Резкость)	<p>Высокое значение делает изображение резче; низкое значение смягчает изображение.</p>						
Gamma (Гамма)	<p>Отражает взаимоотношение между источником входного сигнала и яркостью изображения.</p>						
Light Source Level (Уровень источника света)	<p>Выбор подходящего энергопотребления светодиодом.</p> <table border="1" data-bbox="564 1648 1356 1850" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #c00000; color: white;">Режим</th> <th style="background-color: #c00000; color: white;">Энергопотребление</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Full (Полноэкранный)</td> <td>100%</td> </tr> <tr> <td>Eco (Эко)</td> <td>70%</td> </tr> </tbody> </table>	Режим	Энергопотребление	Full (Полноэкранный)	100%	Eco (Эко)	70%
Режим	Энергопотребление						
Full (Полноэкранный)	100%						
Eco (Эко)	70%						
Test Pattern (Шаблон проверки)	<p>Проверьте представление цветов проектора.</p>						

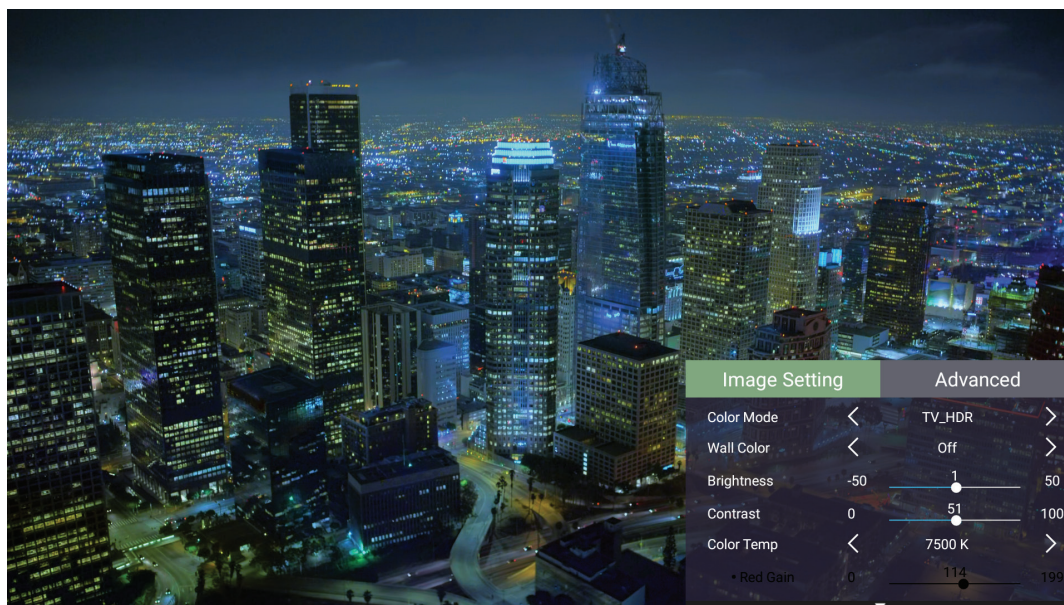
Опции меню	Описание
Reset Current Color Settings (Сбросить текущие настройки цветов)	Сброс всех настроек цветов до значений по умолчанию.

Меню настройки **Advanced** (Дополнительные)

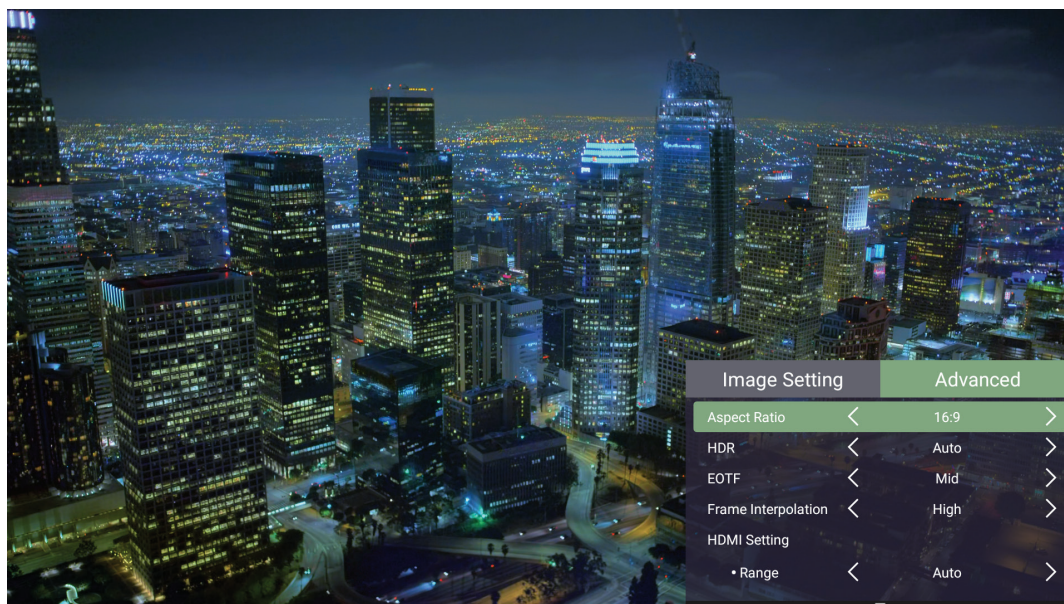
Выбрав источник входного сигнала, можно выполнить настройки в меню **Advanced** (Дополнительные).

Чтобы перейти в меню **Advanced** (Дополнительные):

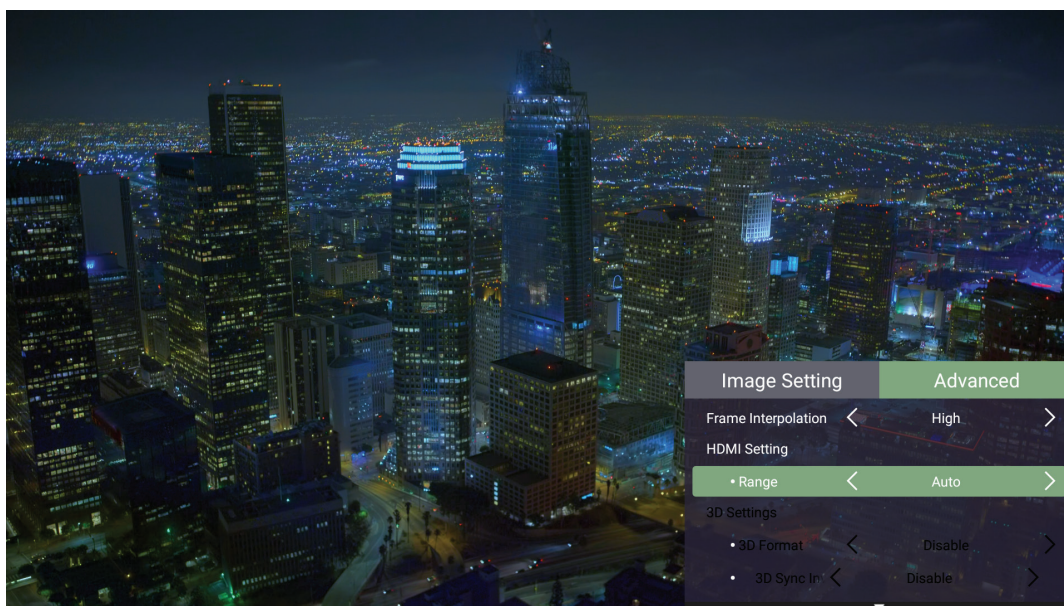
1. Нажмите кнопку **настроек** на пульте ДУ.



2. Нажмите кнопку **вправо**, чтобы перейти в меню **Advanced** (Дополнительные).



3. Кнопками **вверх/вниз** выберите меню.



4. Затем кнопками **влево/вправо** войдите в подменю и/или настройте параметры.

5. Нажмите кнопку **возврата**, чтобы вернуться в предыдущее меню или выйти.

Опции меню	Описание
Aspect Ratio (Соотношение Сторон)	<p>«Соотношение сторон» –это соотношение ширины изображения и его высоты. Устройства с цифровым дисплеем, к которым относится данный проектор, благодаря цифровой обработке сигнала могут динамически растягивать и масштабировать выходное изображение до формата, отличного от формата изображения входного сигнала.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ. Поддерживает только входной сигнал HDMI/USB-C.</p> <p><u>Auto (Авто)</u> Пропорционально масштабирует изображение до собственного разрешения проектора по его горизонтальной ширине. Позволяет максимально использовать площадь экрана при проецировании изображений в форматах, отличных от 4:3 или 16:9, без изменения формата изображения.</p> <p><u>4:3</u> Масштабирует изображения таким образом, что оно отображается по центру экрана с соотношением сторон 4:3. Больше всего подходит для изображений с форматом 4:3 (например, мониторы компьютеров, телевизоры со стандартным разрешением и фильмы DVD с форматом 4:3), так как в этом случае изменение формата не требуется.</p> <p><u>16:9</u> Масштабирует изображения таким образом, что оно отображается по центру экрана с соотношением сторон 16:9. Этот режим удобен для изображений с исходным форматом кадра 16:9 (как у телевизоров высокой четкости).</p>

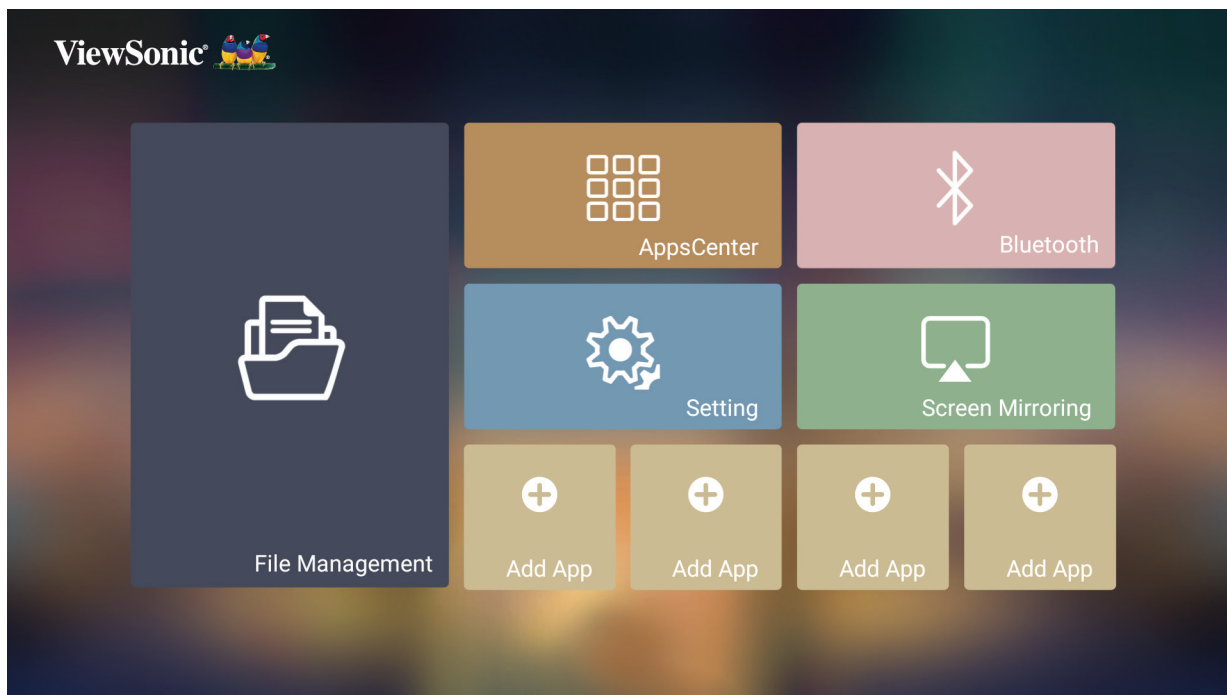
Опции меню	Описание
HDR	<p><u>Auto (Авто)</u> Автоматическое определение динамического диапазона источника входного сигнала и оптимизация параметров гаммы и цвета.</p> <p><u>SDR</u> Ручная установка параметров изображения Standard Dynamic Range (Стандартный динамический диапазон) вместо High Dynamic Range (Расширенный динамический диапазон, HDR).</p>
EOTF	<p>Проектор может автоматически регулировать уровни яркости изображения в зависимости от источника входного сигнала. Как правило, рекомендуется использовать значение по умолчанию Mid (Средний). При низкой яркости изображения используйте Low (Низкий). Если предпочтение отдается свойству градации, используйте High (Высокий).</p>
Frame Interpolation (Кадровая интерполяция)	<p>Сглаживание качества картинки для быстро движущихся объектов. Это специальная функция для пользователей, которым нравятся динамичные спортивные мероприятия.</p>
HDMI Settings (Параметры HDMI)	<p><u>Range (Диапазон)</u> Выбор подходящего цветового диапазона в соответствии с настройкой цветового диапазона подключенного выходного устройства.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Full (Полный): задание цветового диапазона 0~255. • Limited (Ограниченный доступ): установка цветового диапазона 15~235.
Audio Settings (Настройки аудио)	<p>Настройка параметров звука.</p>
Information (Информация)	<p>Отображение источника входного сигнала, разрешения и формата HDR.</p>

Работа с меню

В этом разделе приведено описание **Home Screen (Главный экран)** и его меню.

Home Screen (Главный экран)

Home Screen (Главный экран) отображается при каждом запуске проектора. Для навигации по **Home Screen (Главный экран)** просто используйте кнопки направления на пульте ДУ. Чтобы в любое время вернуться на **Home Screen (Главный экран)**, нажмите кнопку **главного экрана** на пульте ДУ, независимо от того, на какой странице находитесь.



Меню	Описание
File Management (Управление файлами)	Предоставляет интерфейс пользователя для управления файлами и папками.
Apps Center (Центр приложений)	Доступ и просмотр всех установленных приложений.
Bluetooth	Выберите соответствующий режим Bluetooth.
Setting (Настройка)	Управление различными категориями, такими как: параметры сети, основные и дополнительные настройки, дата и время, обновление микропрограммы и информация о системе.
Screen Mirroring (Дублирование экрана)	Дублирование экрана персонального устройства через проектор.
Add App (Добавить приложение)	Выберите любимые приложения и добавьте их на Home Screen (Главный экран) .

Home Screen (Главный экран) — древовидная схема экранного меню

Главное меню	Подменю	Опции меню			
File Management					
Apps Center	App Download				
Bluetooth	Bluetooth Speaker				
	Bluetooth Pairing				
	Bluetooth Out				
Settings	Network Settings	Wi-Fi	Disable		
			Enable	SSID:	
				Configure IP	
				IP Address	
				Subnet Mask	
				Default Gateway	
				DNS Server	
	Others				
	Date & Time	Automatic Date & Time	Disable		
			Enable		
		Date			
		Time			
		Time Zone			
		Time Format	12 hours		
24 hours					

Главное меню	Подменю	Опции меню		
Settings	Basic Settings	Language	English	
			French	
			German	
			Italian	
			Spanish	
			Russian	
			繁體中文	
			簡體中文	
			日本語	
			韓語	
			Swedish	
			Dutch	
			Turkish	
			Czech	
			Portuguese	
			Thai	
			Polish	
			Finnish	
			Arabic	
			Indonesian	
			Hindi	
		Vietnam		
		Greek		
		Hungarian		
		Projector Projection	Front Table	
			Front Ceiling	
			Rear Table	
			Rear Ceiling	
		Keystone	Auto Keystone	Disable
				Enable
			V Keystone	(-/+ , -40~40)
			H Keystone	(-/+ , -40~40)
			4 Corner	Disable
	Enable			
4 Corner Adjustment	OK			

Главное меню	Подменю	Опции меню			
Settings	Basic Settings	Zoom	0.8x		
			0.9x		
			1.0x		
		Focus	Manual	OK	
			Auto Focus	Disable	
				Enable	
		Auto Focus Calibration			
	Test Pattern	OK			
	Advanced Settings	Power On Source	Disable		
			HDMI		
			USB-C		
		Power On/Off Ring Tone	Disable		
			Enable		
		Auto Power On	Direct Power On	Disable	
				Enable	
			CEC	Disable	
		HDMI			
		Smart Energy	Auto Power Off	Disable	
				10 minutes	
				20 minutes	
				30 minutes	
			Sleep Timer	Disable	
				30 minutes	
				1 hour	
	2 hours				
	3 hours				
	4 hours				
8 hours					
12 hours					
Power Saving	Enable				
	Disable				

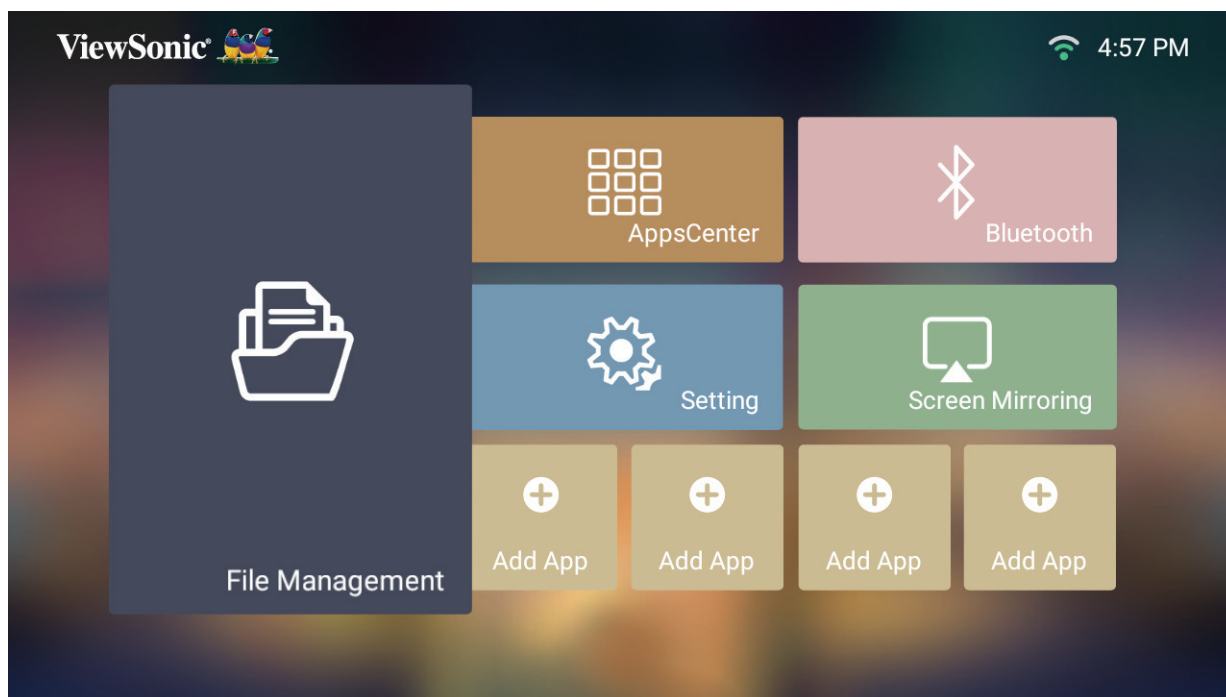
Главное меню	Подменю	Опции меню		
Settings	Advanced Settings	Audio Settings	Audio Mode	Movie
				Music
			Audio Volume	(-/+ , 0~50)
			Mute	Disable
			Enable	
		Light Source Level	Full	
			Eco	
		High Altitude Mode	Disable	
			Enable	
		Reset Settings	OK	
	Reset to Factory Default	OK		
	Firmware Upgrade	Software Update Online		
		Software Update by USB		
		OTA Reminder	Enable	
			Disable	
	Software Version			
	Information	Light Source Hours		
		System Version		
		Memory Information	XX GB (Free) of XX GB (Total)	
		Wi-Fi Mac Address		
Serial Number				
Screen Mirroring				
Add App				
Add App				
Add App				
Add App				

Работа с меню

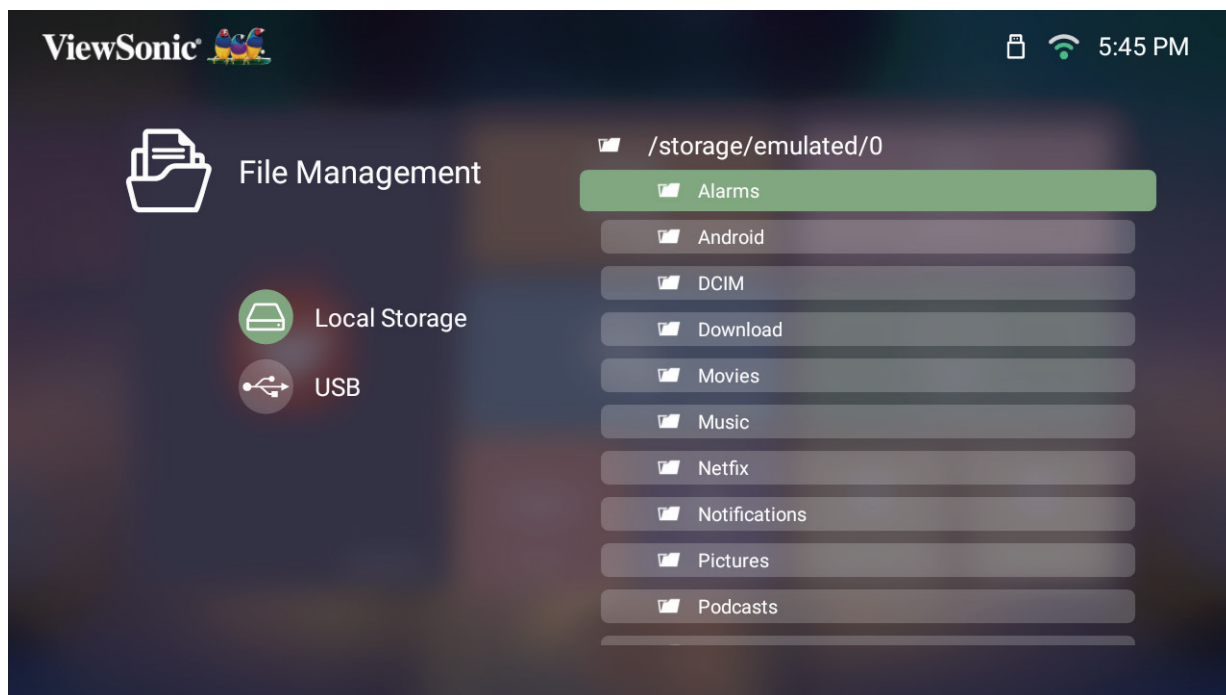
Управление файлами

Легкое управление файлами и папками

1. Выбор: **Home (Главный) > File Management (Управление файлами).**



2. Выберите устройство из списка источников. Кнопками направления выберите необходимый файл. Затем нажмите **OK** на пульте ДУ, чтобы запустить приложение.

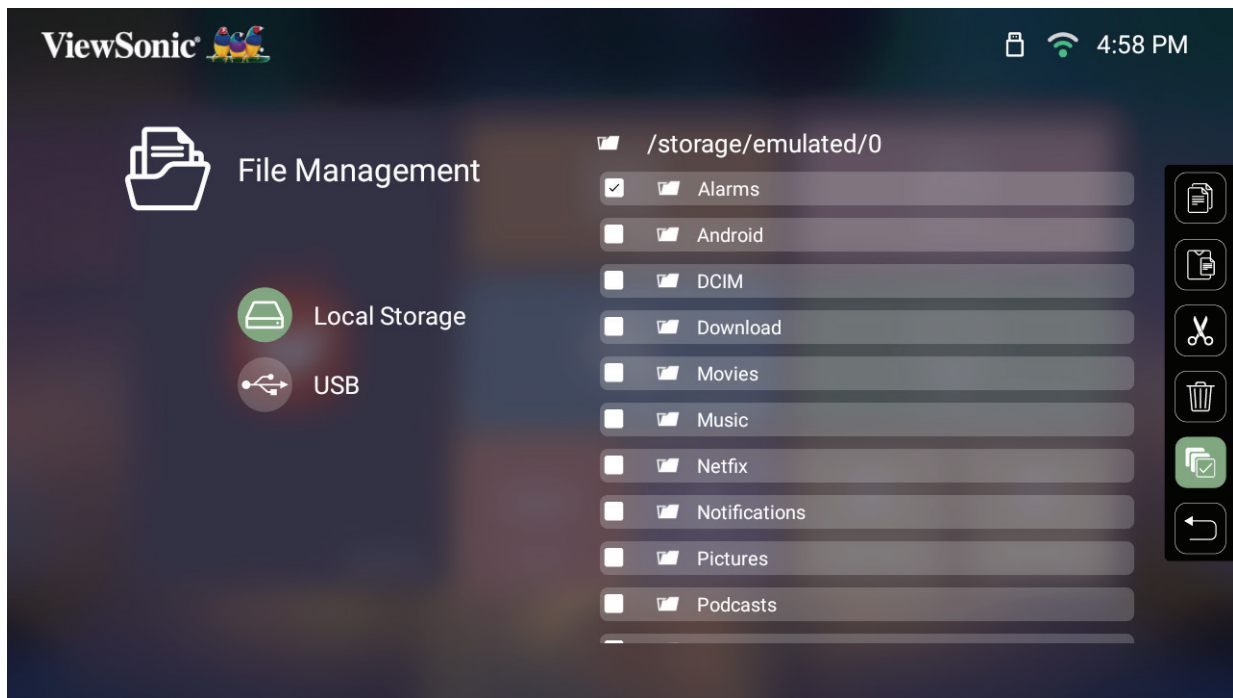


3. Нажмите кнопку **возврата**, чтобы вернуться в предыдущее меню или выйти.

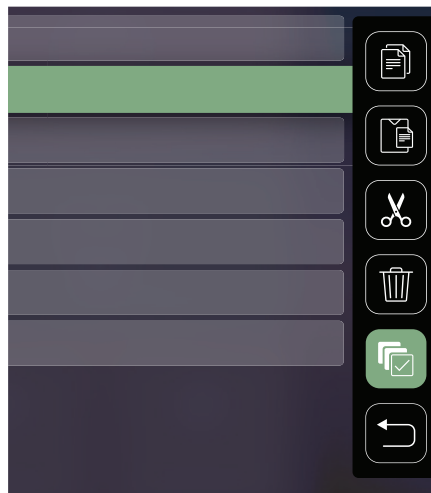
ПРИМЕЧАНИЕ. Нажмите кнопку **главного экрана** на пульте ДУ, чтобы в любое время вернуться на **Home Screen (Главный экран)**.

Порядок редактирования файла

1. Находясь в разделе **File Management** (Управление файлами), нажмите кнопку **OK** и держите ее нажатой три (3) секунды.
2. Перед каждым файлом появится окошко метки. Используйте кнопки направления и нажмите кнопку **OK**, чтобы выбрать один или несколько файлов.



3. Нажмите **правую** кнопку, чтобы вывести на отображение символы операций «Сору» (Копировать), «Paste» (Вставить), «Cut» (Вырезать), «Delete» (Удалить), «Select All» (Выбрать все) и «Return» (Вернуться).



4. Выберите нужную операцию и нажмите **OK**, чтобы выполнить ее.
5. При выполнении операций «Копировать» или «Вырезать» выберите папку назначения, чтобы завершить процесс.

Как пользоваться кнопками на панели управления мультимедиа

Кнопки панели управления мультимедиа появляются на экране при выборе видео-, музыкального или фотофайла для открытия.

Изображение		Видео		Музыка	
	Назад		Назад		Назад
	Пуск		Перемотка назад		Пуск
	Далее		Пуск		Пауза
	Увеличение		Пауза		Далее
	Уменьшение		Ускоренная перемотка вперед		Перемешать
	Вращать (влево)		Далее		Повторить все
	Вращать (вправо)				Повторить один
	Информация				Список воспроизведения
					Информация

Советы по использованию USB

При использовании USB для чтения и/или хранения информации имейте в виду следующее:

1. Некоторые накопительные USB-устройства могут не поддерживаться.
2. При использовании удлинительного USB-кабеля USB-устройство может не распознавать USB.
3. Используйте только накопительные USB-устройства, отформатированные в файловой системе Windows FAT32 или NTFS.
4. Для загрузки больших файлов необходимо больше времени.
5. Данные на накопительных USB-устройствах могут быть повреждены или утеряны. Выполняйте резервное копирование важных файлов.

Поддерживаемые форматы файлов

Форматы мультимедиа

Расширение	Тип	Кодек
.avi	Звук	MP3
.mp4 .mov	Видео	H.264/MPEG-4
.mkv	Видео	H.264
.ts	Видео	H.264, MPEG-2
	Звук	MP3
.vob	Видео	MPEG-1, MPEG-2
	Звук	DVD-LPCM
.mpg	Видео	MPEG-1

Форматы Office

		Элемент	Индикаторы	
I.	Функция просмотра документов	1	doc/docx	Можно открывать и читать документы в формате doc/docx.
		2	xls/xlsx	Можно открывать и читать документы в формате xls/xlsx.
		3	ppt/pptx	Можно открывать и читать документы в формате ppt/pptx.
		4	Pdf	Можно открывать и читать документы в формате pdf.
II.	Поддержка языков интерфейса	1	Поддержка 44 языков интерфейса	Английский, упрощенный китайский, китайский (TW), китайский (HK), испанский (LA), французский (EC), PT (EU), PT (BR), немецкий, русский, итальянский, шведский, испанский (EC), корейский, арабский, фарси, сербский, боснийский, македонский, болгарский, украинский, греческий, норвежский, датский, чешский, венгерский, словацкий, польский, румынский, финский, эстонский, латышский, литовский, британский английский, словенский, хорватский, турецкий, вьетнамский, бахаса (Индонезия), голландский, малайский, тайский, хинди, иврит, бирманский, каталонский.

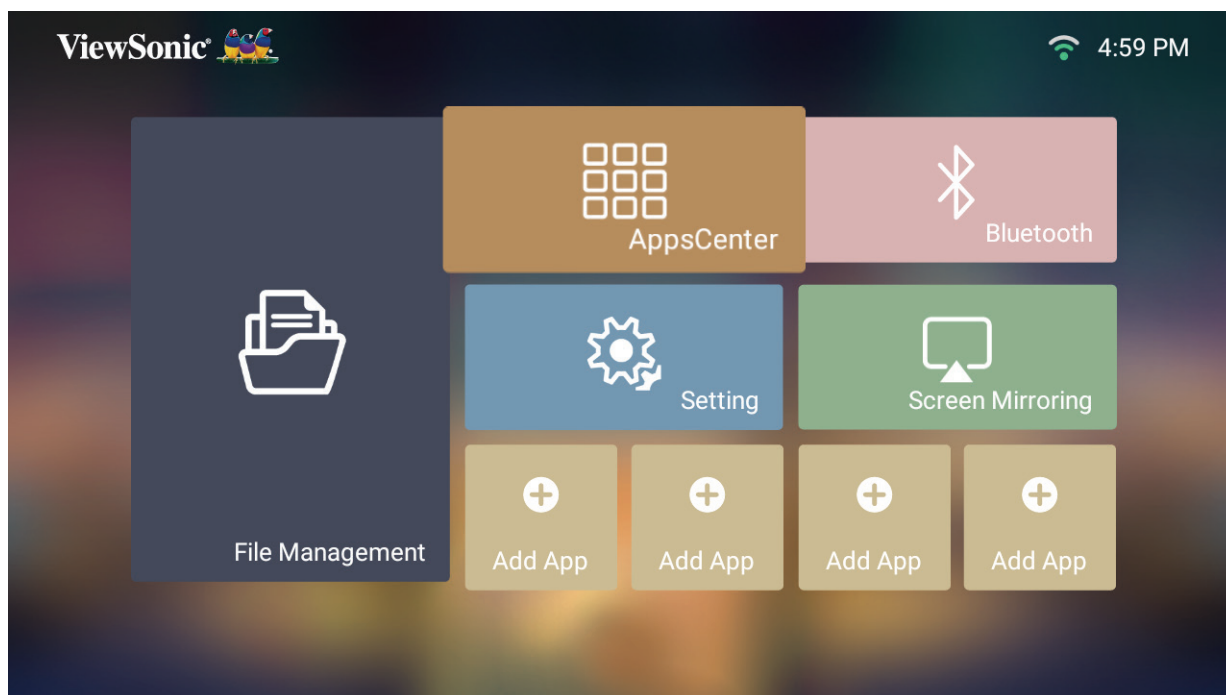
Поддерживаемые форматы фотографий:

Формат	Тип (Тип)	Максимальное разрешение
.jpg/.jpeg	Progressive JPEG	7680 x 4320
	Baseline JPEG	7680 x 4320
.bmp		9600 x 6400
.png		7680 x 4320

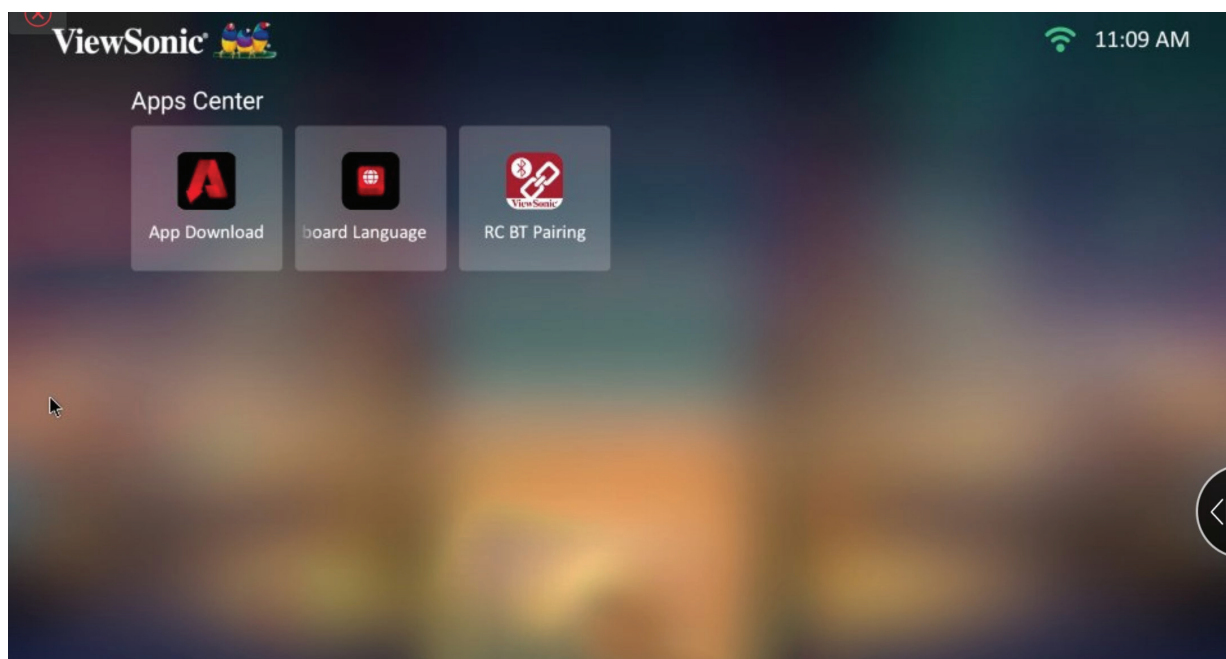
Apps Center (Центр приложений)

Просмотр, запуск и удаление приложений.

1. Чтобы просмотреть приложения, выберите: **Home (Главный) > Apps Center (Центр приложений)**.



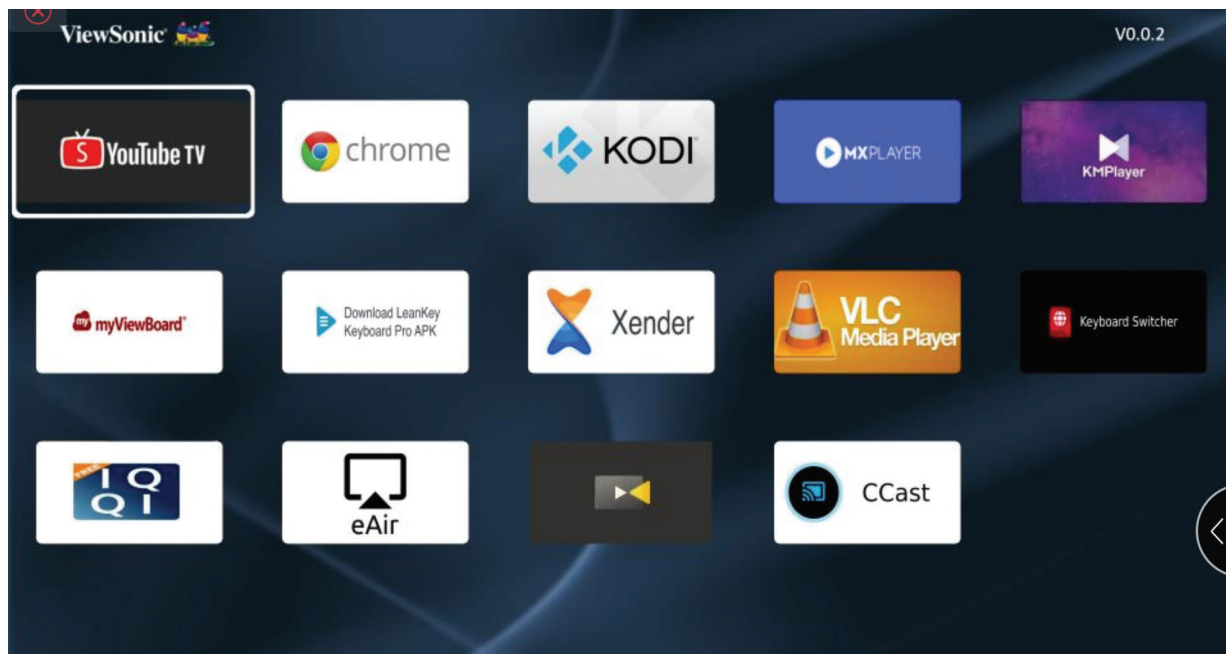
2. Кнопками направления выберите необходимое приложение. Нажмите **OK** на пульте ДУ, чтобы запустить приложение.



ПРИМЕЧАНИЕ. Нажмите кнопку **главного экрана** на пульте ДУ, чтобы в любое время вернуться на **Home Screen (Главный экран)**.

App Download (Загрузка приложений)

Кнопками направления перемещайтесь по пунктам меню. Когда найдете необходимое приложение, нажмите кнопку **OK** на пульте ДУ, чтобы установить его.



ПРИМЕЧАНИЕ.

- В **File Management (Управление файлами)** пользователи могут устанавливать сторонние приложения с помощью файлов .apk. Однако у некоторых сторонних приложений могут быть проблемы совместимости.
- Приложения, предварительно не загруженные компанией ViewSonic, могут быть несовместимы или работать некорректно.
- Для некоторых приложений могут потребоваться клавиатура и мышь.
- Работа некоторых приложений зависит от региона.

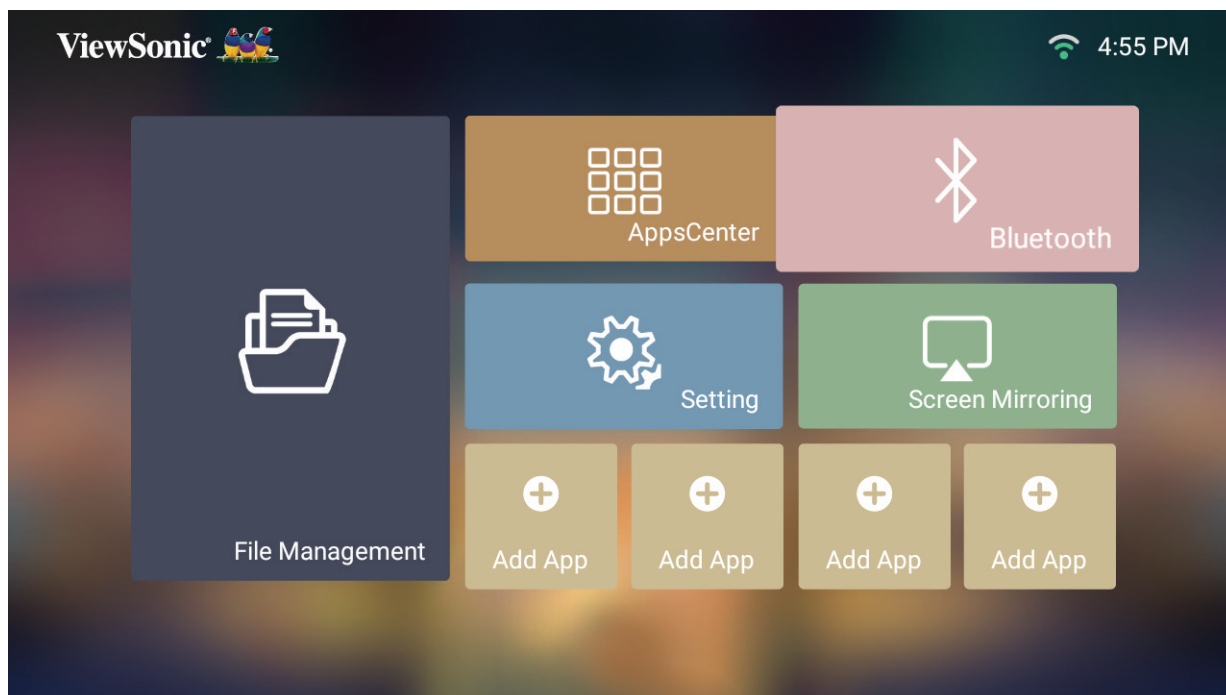
Чтобы удалить приложения

1. Откройте **Apps Center (Центр приложений)**, выбрав: **Home (Главный) > Apps Center (Центр приложений)**.
2. Кнопками направления выберите необходимое приложение.
3. Удерживайте нажатой кнопку **ОК** на пульте ДУ в течение три (3) секунд. Откроется следующее диалоговое окно:
4. Выберите **ОК**, чтобы удалить приложение.

ПРИМЕЧАНИЕ. Нажмите кнопку **главного экрана** на пульте ДУ, чтобы в любое время вернуться на **Home Screen (Главный экран)**.

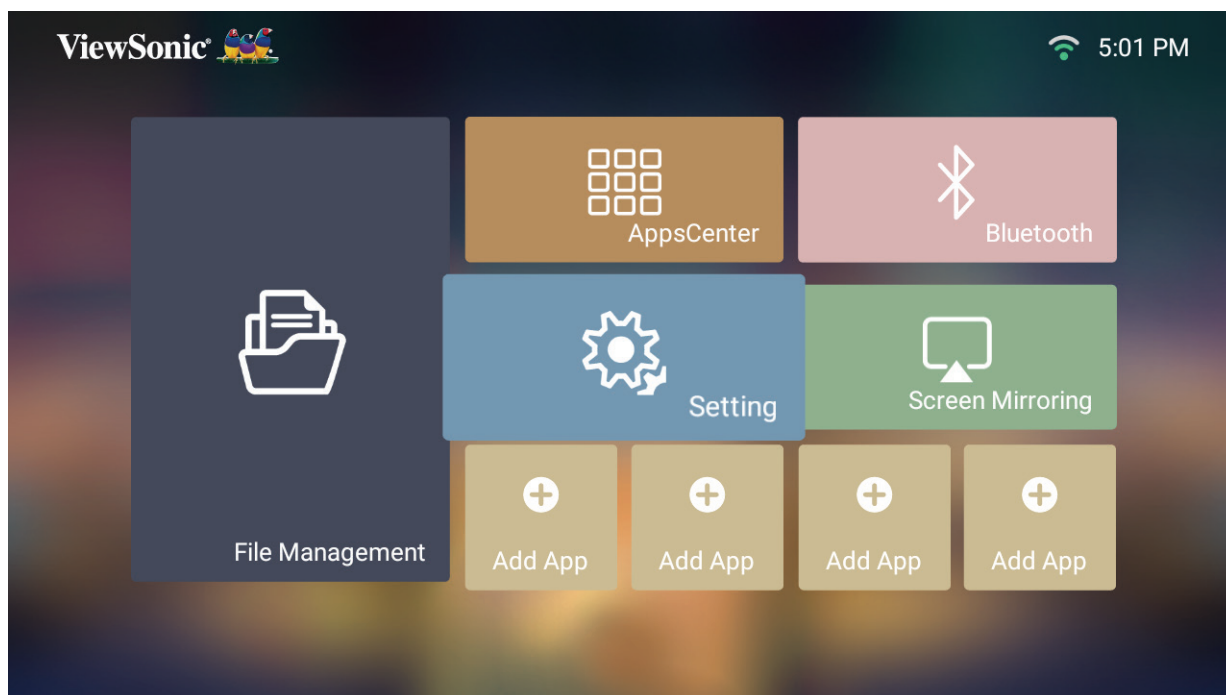
Bluetooth

Проектор оборудован интерфейсом Bluetooth, который позволяет пользователям подключать свои устройства для аудиовоспроизведения по беспроводной связи. Подробную информацию см. «Подключение по Bluetooth» на стр. 18.



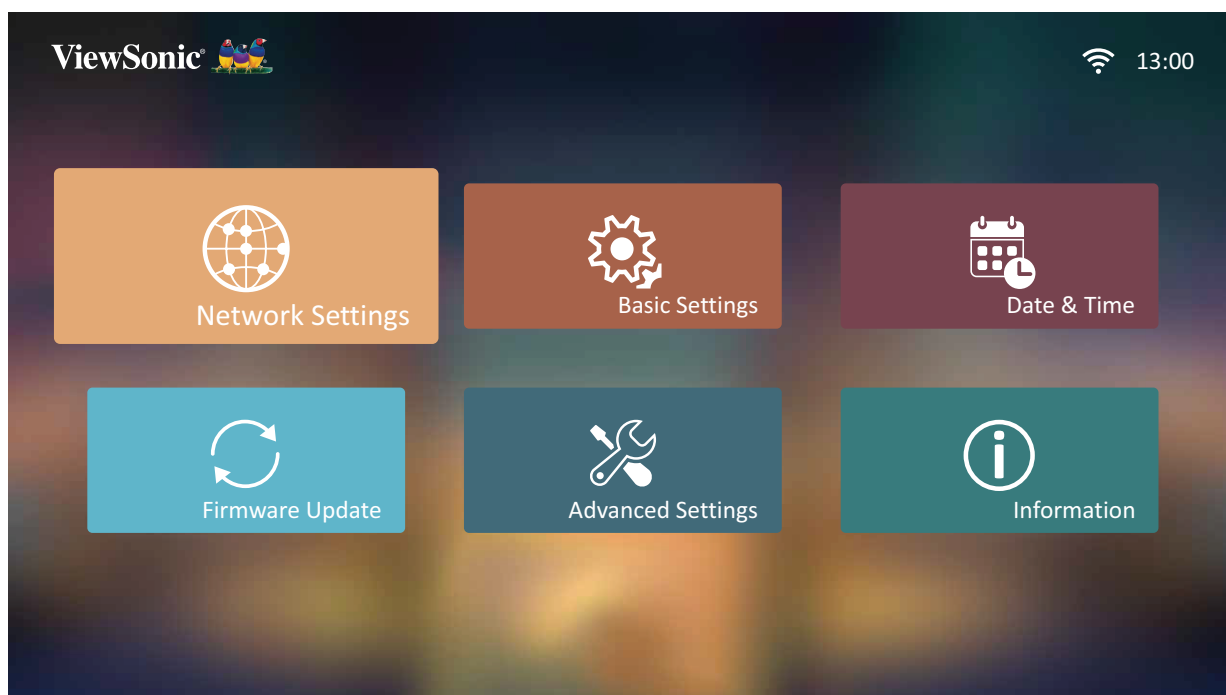
Settings (Настройка)

В разделе **Settings (Настройка)** можно настраивать сеть, выполнять основные и дополнительные настройки, устанавливать дату и время, обновлять микропрограмму и просматривать информацию.



Network Settings (Параметры сети)

1. Выбор: **Home (Главный) > Settings (Настройка) > Network Settings (Параметры сети)**.



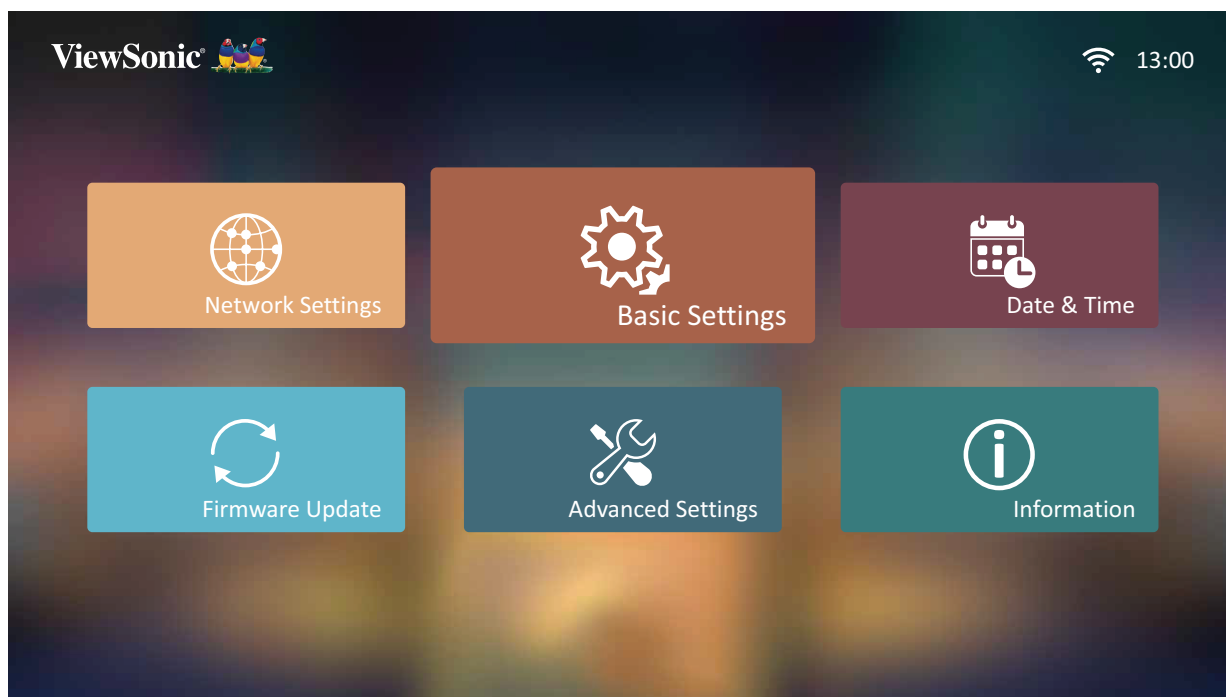
2. Просмотр и настройка Wi-Fi и параметров сети.



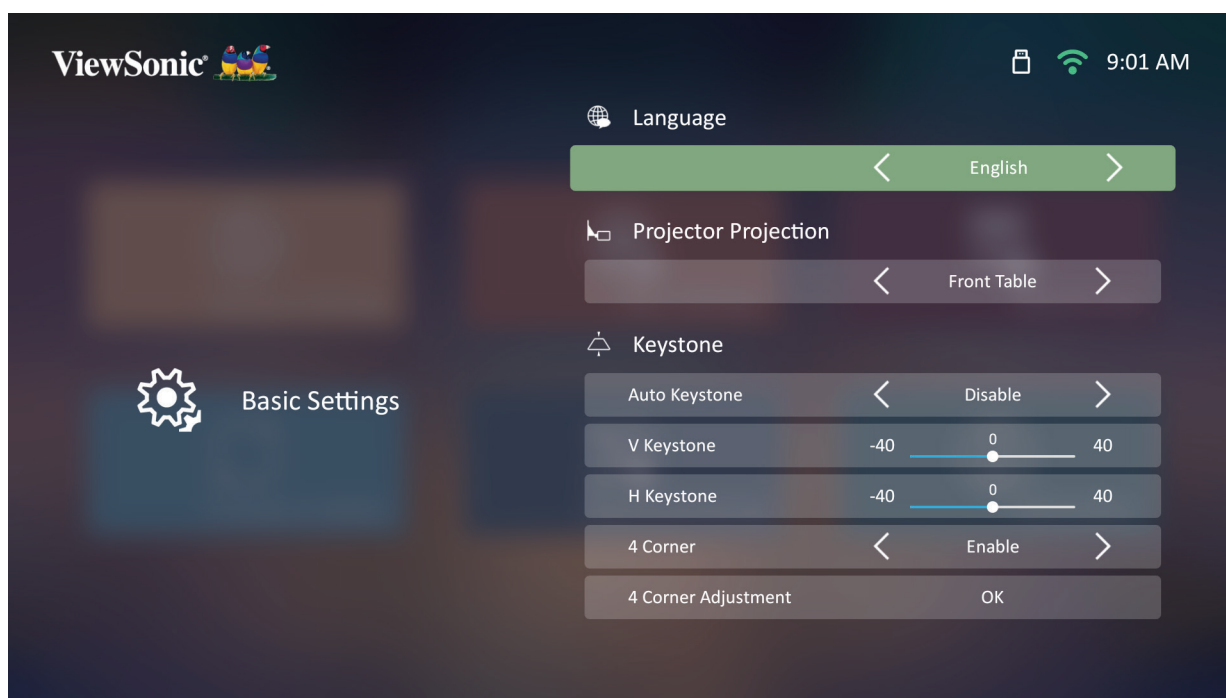
3. Для настройки подключения к беспроводной сети см. «Подключение к сетям» на стр. 21.

Basic Settings (Основные настройки)

1. Выбор: **Home (Главный) > Settings (Настройка) > Basic Settings (Основные настройки)**.



2. Кнопками **вверх** и **вниз** выберите нужный параметр и нажмите **OK**. Затем выполните настройку или сделайте выбор кнопками **влево** и **вправо**.



3. Чтобы вернуться в предыдущее меню, нажмите кнопку **возврата**.

Меню	Описание
Language (Язык)	Выберите нужный язык.
Projector Position (Положение проектора)	Выберите предпочтительное положение проецирования.
Keystone (Трапецеидальность)	<p>Корректировка трапецеидального искажения изображения на экране.</p> <p><u>Auto V Keystone (Автоматическая коррекция верт. трапецеидальных искажений)</u></p> <p>Обеспечивает прямоугольное изображение на экране за счет автоматической подстройки значения корректировки трапецеидального искажения, вызванного наклоном проектора.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Enable (Вкл.): автоматическая подстройка значения корректировки трапецеидального искажения. • Disable (Откл.): ручная подстройка значения корректировки трапецеидального искажения. <p><u>V Keystone (Трапецеидальные искажения по вертикали)</u></p> <p>Трапецеидальные искажения можно отрегулировать по вертикали вручную.</p> <p><u>H Keystone (Горизонтальная коррекция трапецеидальных искажений)</u></p> <p>Трапецеидальные искажения можно отрегулировать по горизонтали вручную.</p> <p><u>4 Corner (четырем углам)</u></p> <p>Включение или отключение</p> <p><u>4 Corner Adjustment (Настройка изображения по четырем углам)</u></p> <p>Adjust each corner individually for maximum projection flexibility.</p>
Zoom (Масштабирование)	Активируйте функцию масштабирования.

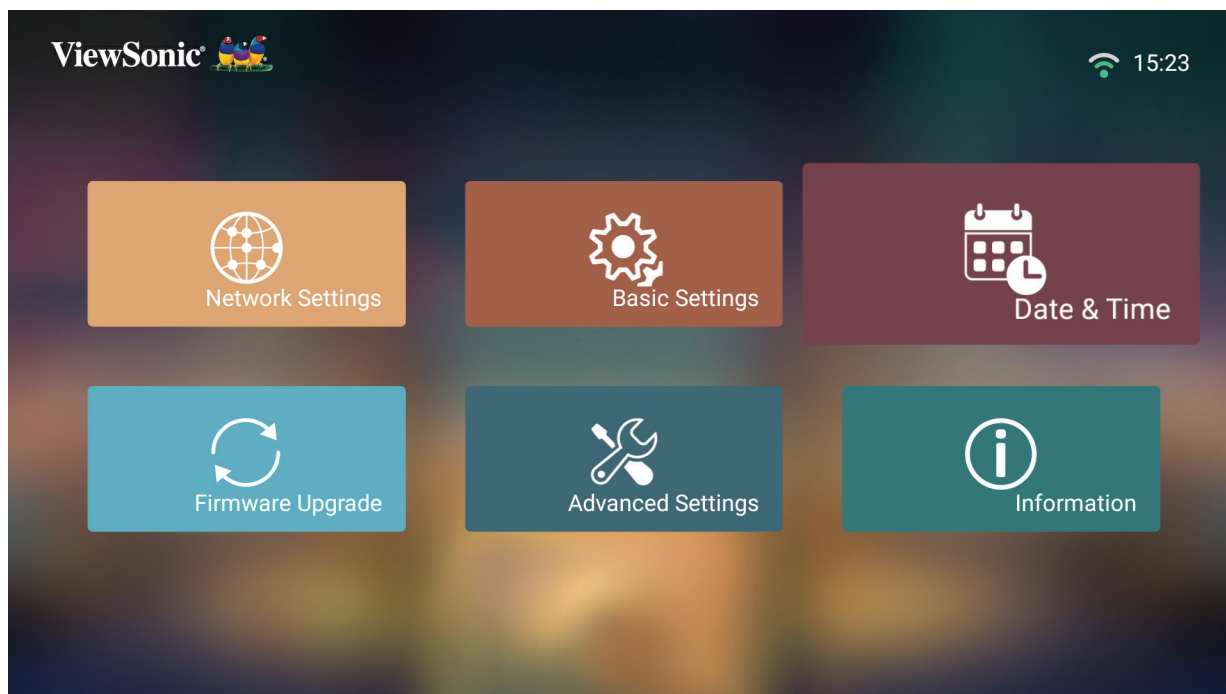
Меню	Описание
Focus (Фокус)	<p>Подстройка фокусировки изображения на экране.</p> <p><u>Manual Focus (Ручная фокусировка)</u></p> <p>Подстройка фокусировки кнопками влево и вправо на пульте ДУ.</p> <p><u>Auto Focus (Автофокусировка)</u></p> <p>Выберите одно из следующих значений:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Enable (Включить): Быстрая автоматическая фокусировка без использования пульта дистанционного управления. <p>ПРИМЕЧАНИЕ. При необходимости можно использовать кнопки Влево и Вправо на пульте ДУ, чтобы точнее отрегулировать фокусное расстояние после использования функции Автофокусировка.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Disable (Отключено): ручная подстройка фокусировки. <p><u>Auto Focus Calibration (Калибровка автофокусировки)</u></p> <p>Калибровка функции автофокусировки проектора.</p>
Test Pattern (Масштабирование)	Подстройка параметра цифрового масштабирования.

Date & Time (Дата и время)

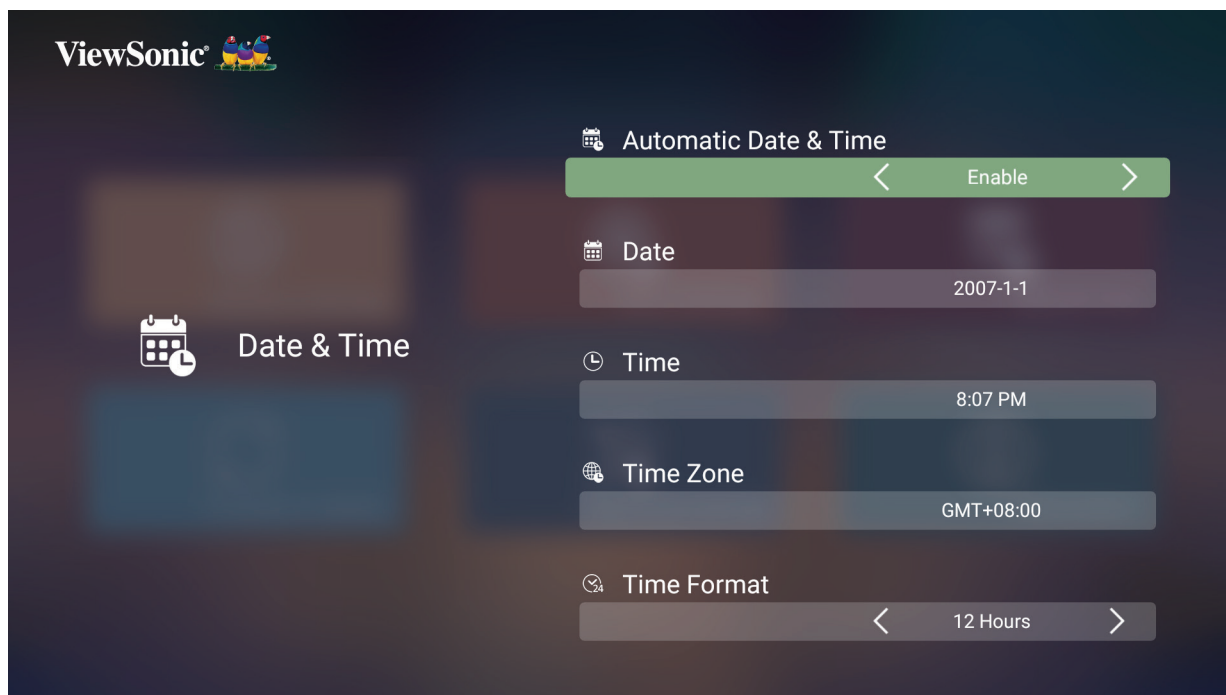
настройка даты, времени, часового пояса и формата времени.

ПРИМЕЧАНИЕ. Время отображается в верхнем правом углу после подключения к Интернету.

1. Выбор: **Home (Главный) > Settings (Настройка) > Date & Time (Дата и время).**



2. Кнопками **вверх** и **вниз** выберите нужный параметр и нажмите **OK**. Затем выполните настройку или сделайте выбор кнопками **влево** и **вправо**.



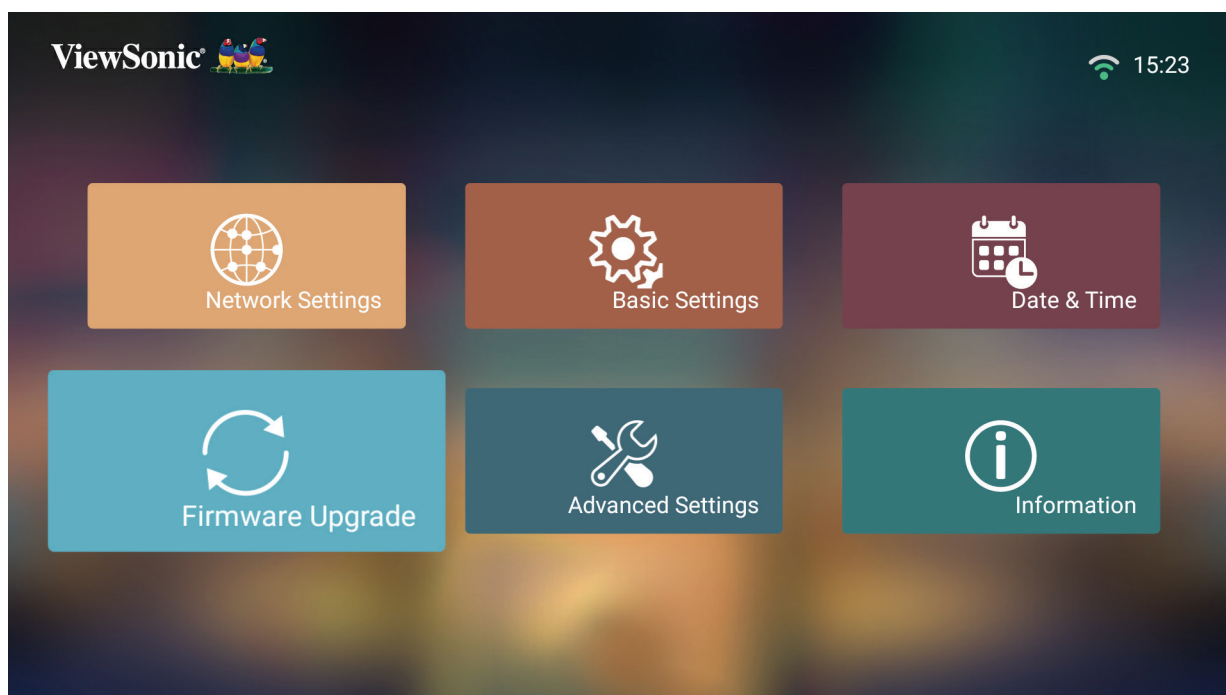
Меню	Описание
Automatic date & time (Автоматическая установка даты и времени)	<p>После подключения к Интернету пользователи могут синхронизировать дату и время автоматически.</p> <p><u>Enable (Вкл.)</u> Синхронизация включена.</p> <p><u>Disable (Откл.)</u> Синхронизация выключена.</p>
Date (Дата)	Автоматическая настройка даты при подключении к сети.
Time (Время)	Автоматическая настройка времени при подключении к сети.
Time Zone (Часовой пояс)	Выберите нужное расположение.
Time Format (Формат времени)	<p>Выберите другой формат отображения времени.</p> <p><u>12 Hours (12 часа)</u> 12-часовой формат</p> <p><u>24 Hours (24 часа)</u> 24-часовой формат</p>

Firmware Upgrade (Обновление микропрограммы)

Пользователи могут обновлять микропрограмму по Интернету или с USB-устройства и проверять номер версии.

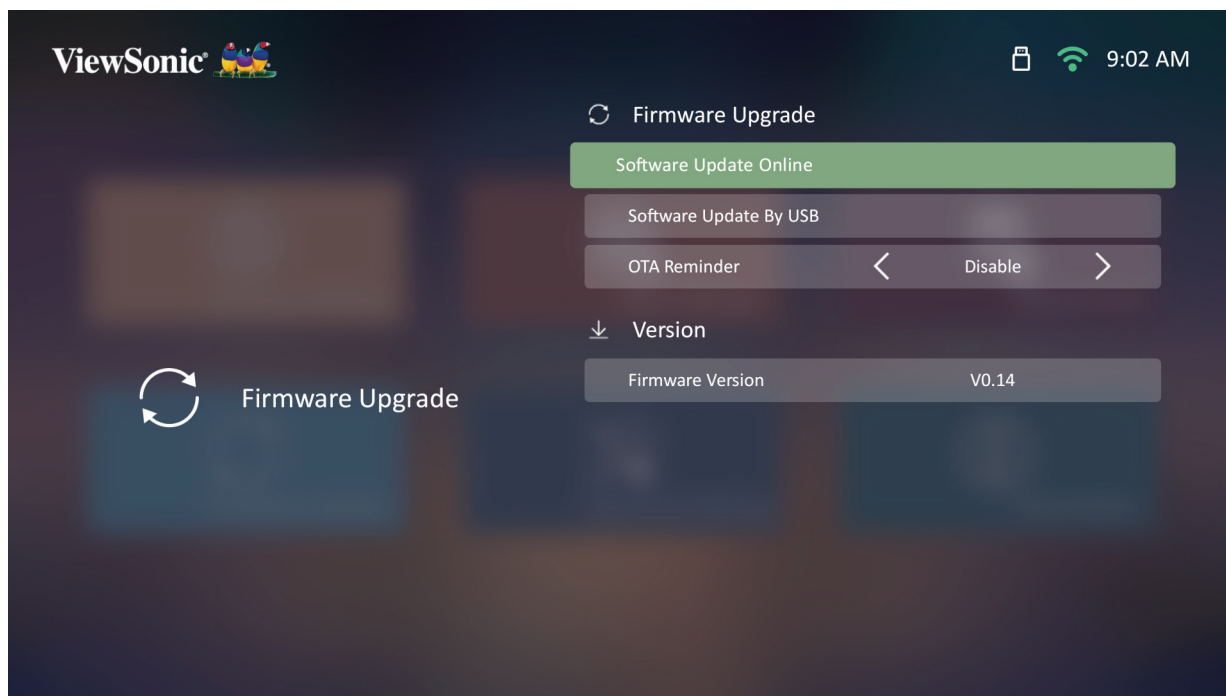
ПРИМЕЧАНИЕ. Не отключайте шнур питания, USB-устройство и Интернет во время обновления.

1. Перед входом в меню **Firmware Upgrade (Обновление микропрограммы)** убедитесь, что проектор подключен к Интернету.
2. Чтобы войти в меню, выберите: **Home (Главный) > Settings (Настройка) > Firmware Upgrade (Обновление микропрограммы)**.



Firmware Update Online (Онлайн-обновление микропрограммы)

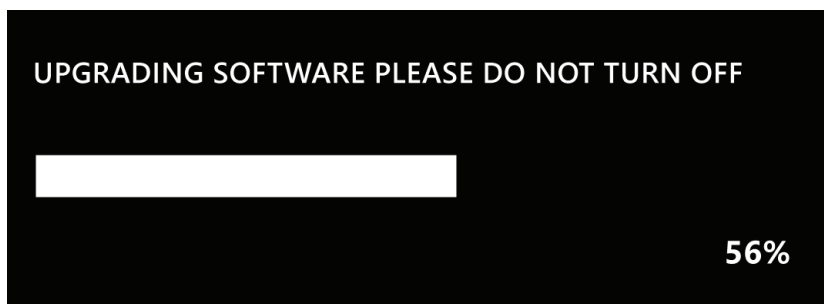
1. Перейдите: **Home (Главный) > Settings (Настройка) > Firmware Upgrade (Обновление микропрограммы) > Software Update Online (Онлайн-обновление ПО).**



2. Выберите **Enter (Ввод)**, нажав **OK** на пульте ДУ.
3. Система проверит веб-сайт ViewSonic (OTA) и если есть новая микропрограмма, покажет следующее диалоговое сообщение.



4. После нажатия **Yes (Да)** и начала процесса обновления появится индикатор выполнения.



5. После достижения 100% проектор перезагрузится, и экран станет черным на несколько минут. Весь процесс займет примерно 10 минут.
6. После обновления микропрограммы для перезапуска проектора потребуется несколько минут.

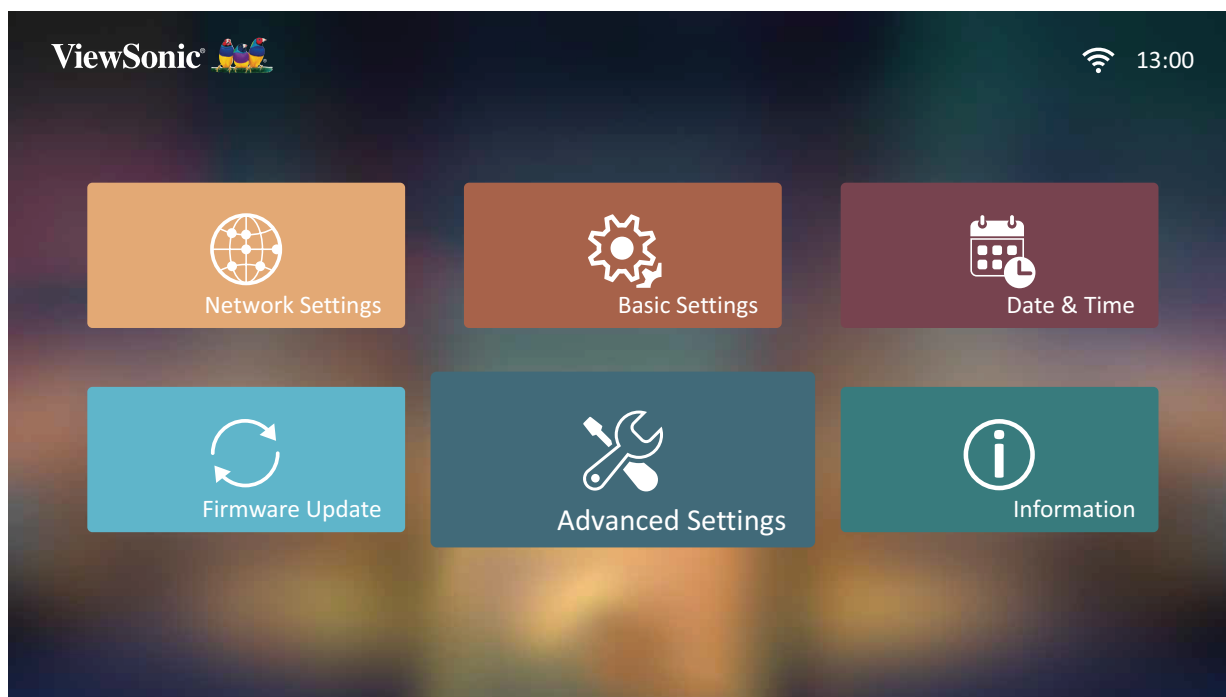
Обновление микропрограммы с карты памяти USB в формате FAT32

ПРИМЕЧАНИЕ. Формат NTFS — только для чтения.

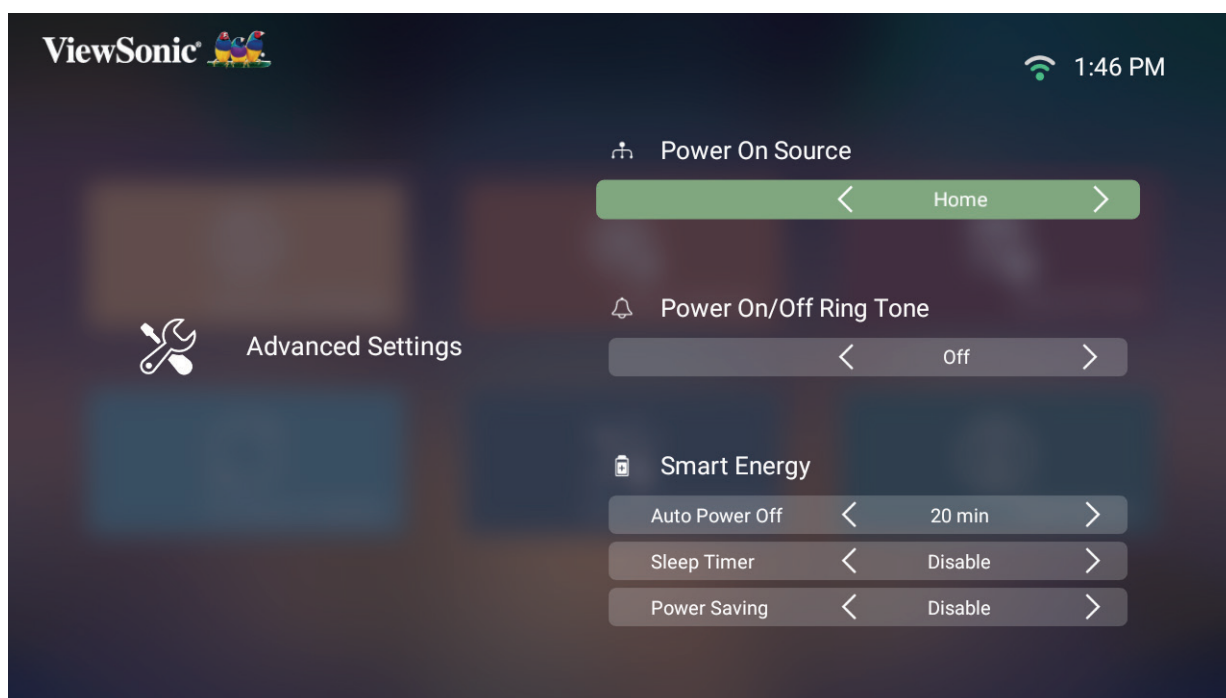
1. Загрузите последнюю версию с веб-сайта ViewSonic и скопируйте файл на USB-устройство.
2. Подключите USB-устройство к проектору, а затем перейдите: **Home (Главный) > Settings (Настройка) > Firmware Upgrade (Обновление микропрограммы) > Software Update By USB (Обновление микропрограммы с USB-устройства).**
3. Выберите **Enter (Ввод)**, нажав **OK** на пульте ДУ.
4. Система определит версию микропрограммы отобразит диалоговое сообщение, показанное выше.
5. После нажатия **Yes (Да)** и начала процесса обновления появится индикатор выполнения.
6. После достижения 100% проектор перезагрузится, и экран станет черным на несколько минут. Весь процесс займет примерно 10 минут.
7. После обновления микропрограммы для перезапуска проектора потребуется несколько минут.

Advanced Settings (Дополнительные настройки)

1. Выбор: **Home (Главный) > Settings (Настройка) > Advanced Settings (Дополнительные настройки).**



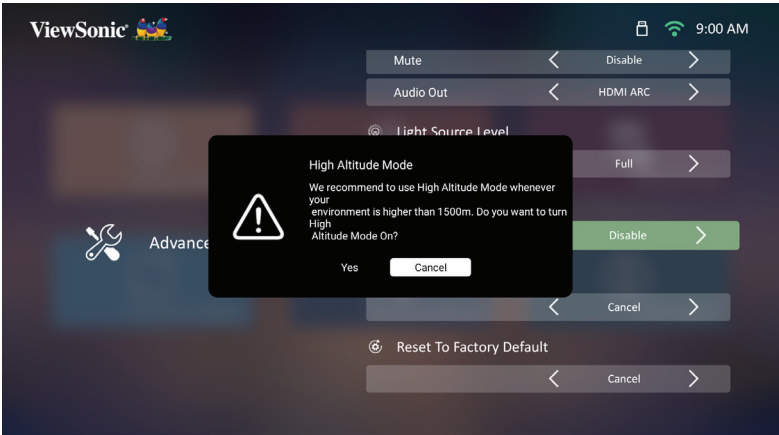
2. Кнопками **вверх** и **вниз** выберите нужный параметр и нажмите **OK**. Затем выполните настройку или сделайте выбор кнопками **влево** и **вправо**.



3. Чтобы вернуться в предыдущее меню, нажмите кнопку **возврата**.

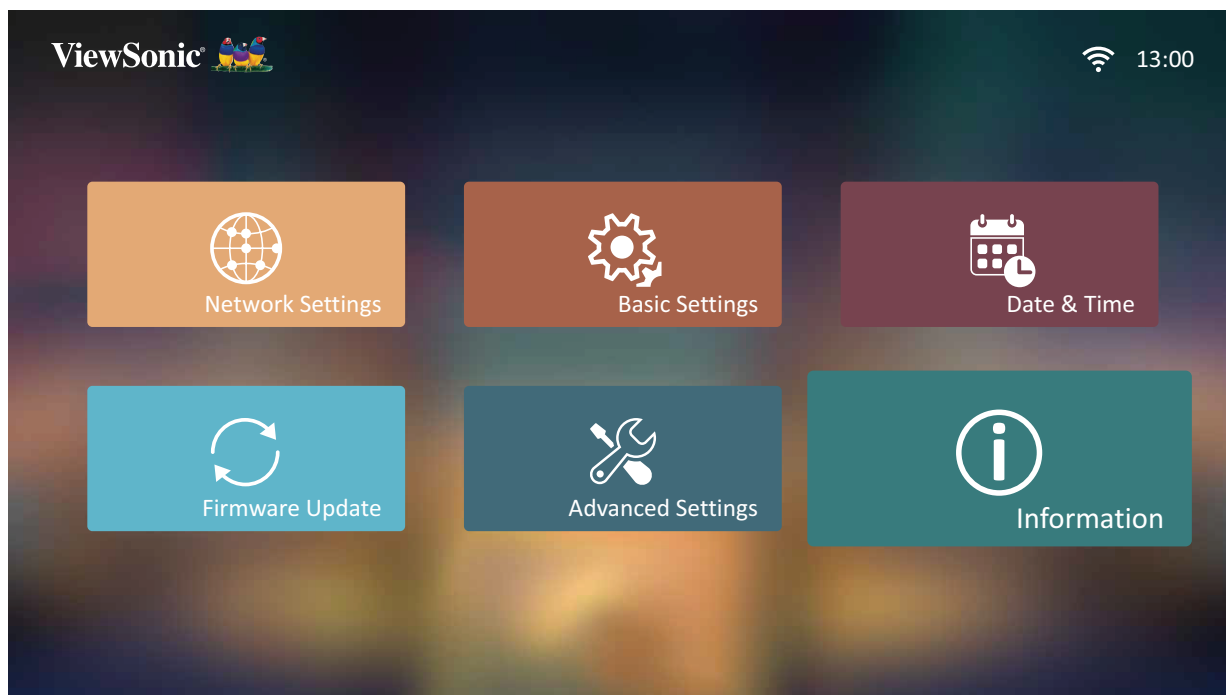
Меню	Описание
Power On Source (Включить источник)	Позволяет пользователю входить в нужный источник сразу после включения проектора.
Power On/Off Ring Tone (Питание вкл./выкл. рингтон)	Включение или отключение подачи звукового сигнала при включении или выключении питания.
Auto Power On (Автовключение)	<p><u>Direct Power On (Прямое включение питания)</u> Автоматическое включение проектора при подключении к электросети, без нажатия кнопки Power (Питание) на проекторе или пульте ДУ.</p> <p><u>СЕС</u> Данный проектор поддерживает функцию СЕС (Consumer Electronics Control) для синхронизированного включения/выключения устройств, соединенных HDMI-кабелем. То есть, если какое-либо устройство, которое также поддерживает функцию СЕС, подключено к HDMI-входу проектора, то подключенное устройство будет отключено автоматически при выключении питания проектора. При включении питания подключенного устройства автоматически включается питание проектора.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь, что функция СЕС включена на проекторе и на устройстве.</p>

Меню	Описание						
Smart Energy	<p><u>Auto Power Off (Автовыкл.)</u> Проектор может выключиться автоматически после заданного периода времени, если не будет определен источник входного сигнала.</p> <p><u>Sleep Timer (Таймер сна)</u> Автоматическое выключение после заданного периода времени.</p> <p><u>Power Saving (Энергосбережение)</u> Снижение энергопотребления, если источник входного сигнала не определен в течение пять (5) минут.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ. Энергопотребление светодиода будет изменено на 30% при отсутствии сигнала в течение пяти (5) минут.</p>						
Audio Settings (Настройки аудио)	<p><u>Audio Mode (Аудиорежим)</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Movie (Кино): аудиорежим по умолчанию. • Music (Музыка): оптимизировано для воспроизведения музыки. <p><u>Audio Volume (Громкость звука)</u> Регулировка громкости от 0 до 50.</p> <p><u>Mute (Приглушение)</u> Отключение и включение звука.</p>						
Light Source Level (Уровень источника света)	<p>Выбор подходящего энергопотребления светодиодом.</p> <table border="1" data-bbox="614 1509 1422 1711"> <thead> <tr> <th data-bbox="614 1509 1002 1563">Режим</th> <th data-bbox="1002 1509 1422 1563">Энергопотребление</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="614 1563 1002 1659">Full (Полноэкранный)</td> <td data-bbox="1002 1563 1422 1659">100%</td> </tr> <tr> <td data-bbox="614 1659 1002 1711">Eco (Эко)</td> <td data-bbox="1002 1659 1422 1711">70%</td> </tr> </tbody> </table>	Режим	Энергопотребление	Full (Полноэкранный)	100%	Eco (Эко)	70%
Режим	Энергопотребление						
Full (Полноэкранный)	100%						
Eco (Эко)	70%						

Меню	Описание
<p>High Altitude Mode (Высотный режим)</p>	<p>При нахождении на высотах 1 500–3 000 м над уровнем моря и температурах от 5 до 25 °С рекомендуется использовать High Altitude Mode (Высотный режим).</p>  <p>ПРИМЕЧАНИЕ. При эксплуатации проектора в других сложных условиях (отличных от указанных) возможно автоматическое отключение проектора, обеспечивающее его защиту от перегрева. В этом случае следует переключить проектор в High Altitude Mode (Высотный режим) для предотвращения отключения. Однако это не означает, что данный проектор пригоден для эксплуатации абсолютно в любых сложных и жестких условиях окружающей среды.</p>
<p>Reset Settings (Сброс настроек)</p>	<p>Сброс настроек на значения по умолчанию.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ. Настройки Language, High Altitude Mode, Projector Position, Network Settings, All installed Apps in the Apps Center, Add App, Bluetooth, Keystone, 4 Corner Adjustment, Zoom (Масштабирование) и Light Source Hours останутся без изменений.</p>
<p>Reset to Factory Default (Сброс на заводские настройки по умолчанию)</p>	<p>Сброс на заводские настройки.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ. Нарботка источника света останется без изменений.</p>

Information (Информация)

1. Выбор: Home (Главный) > Settings (Настройка) > Information (Информация).



2. Просмотр состояния и информации о системе.

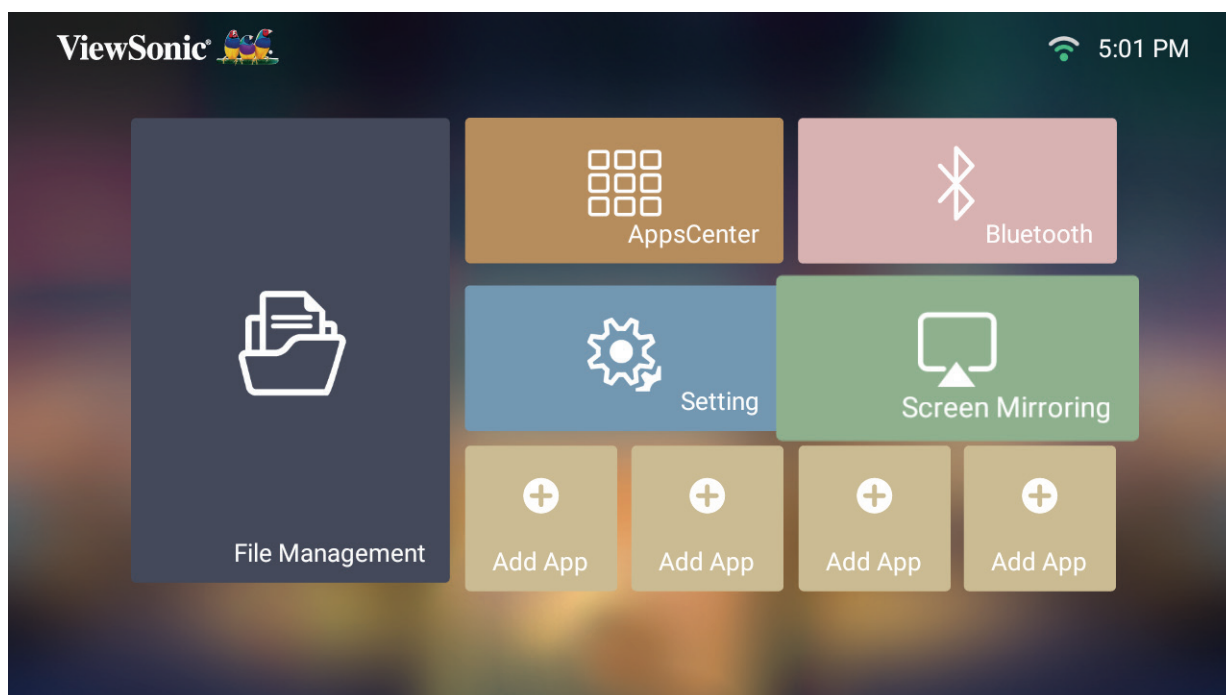


ПРИМЕЧАНИЕ. Нажмите кнопку **главного экрана** на пульте ДУ, чтобы в любое время вернуться на **Home Screen (Главный экран)**.

Screen Mirroring (Дублирование экрана)

Дублирование экрана персонального устройства. Для настройки беспроводного дублирования экрана см. «Беспроводное дублирование экрана» на стр. 17.

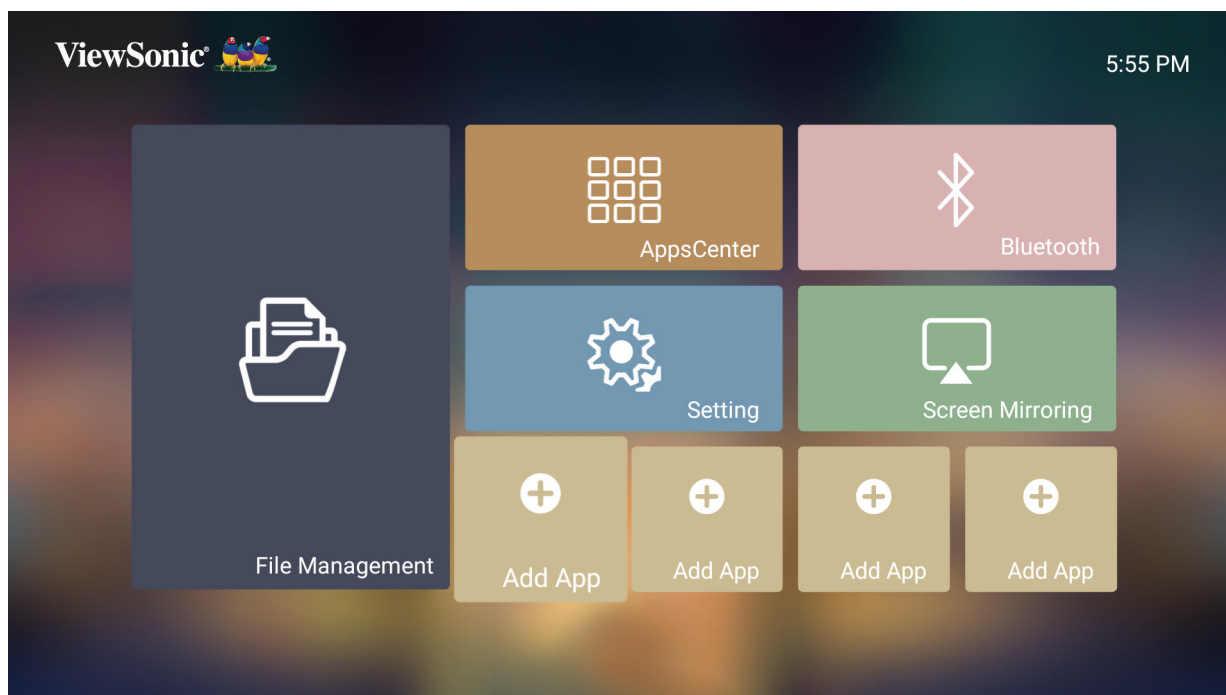
ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь, что устройство подключено к одной сети с проектором.



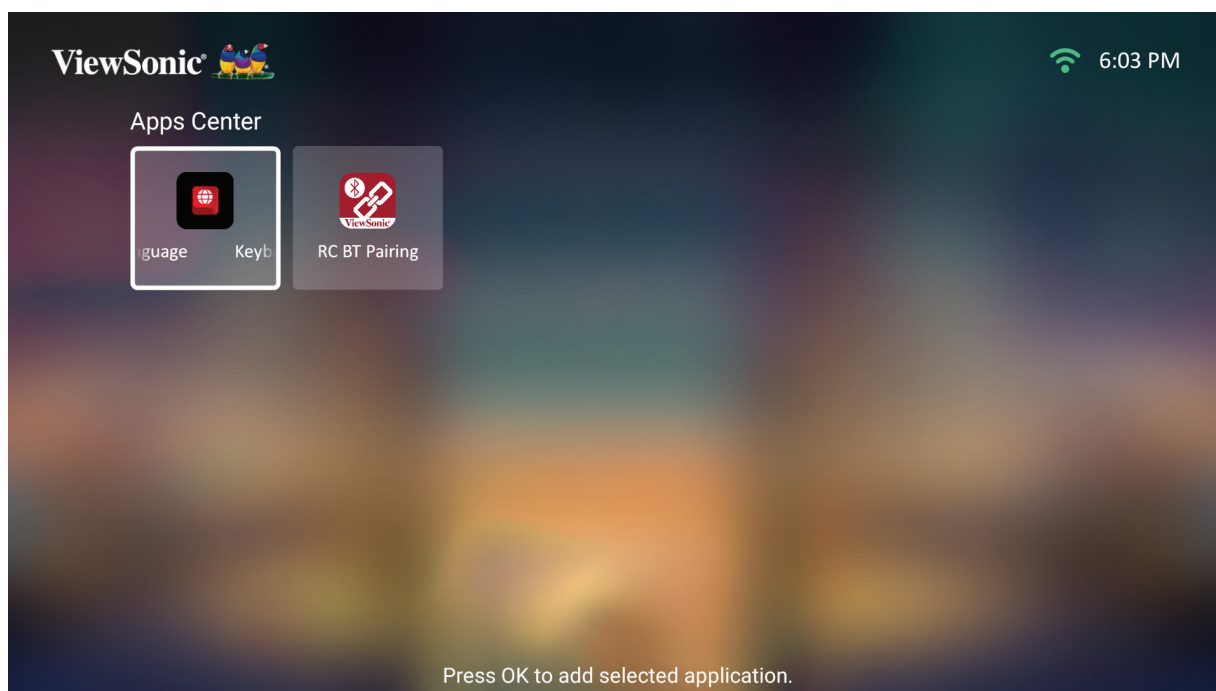
Добавление приложений

Добавление избранных приложений на **Home Screen (Главный экран)**.

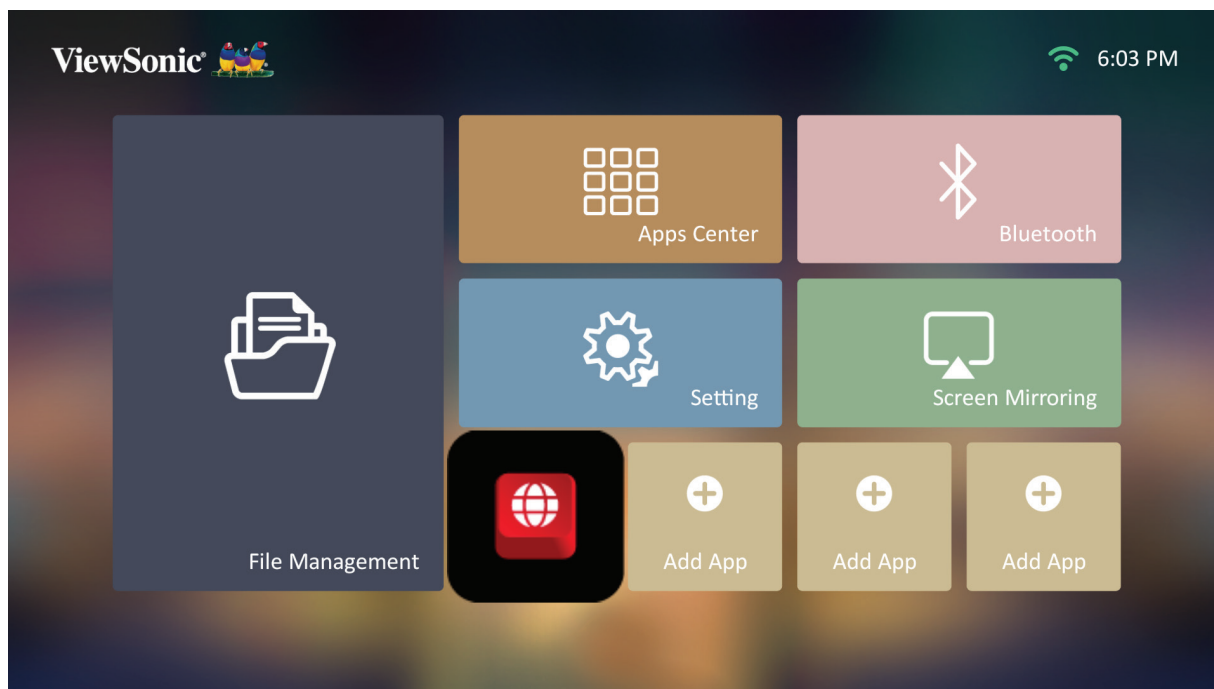
1. Находясь на **Home Screen (Главный экран)**, выберите **Add App (Добавить приложение)**, а затем нажмите **OK** на пульте ДУ.



2. Кнопками направления выберите нужное приложение и нажмите **OK**.

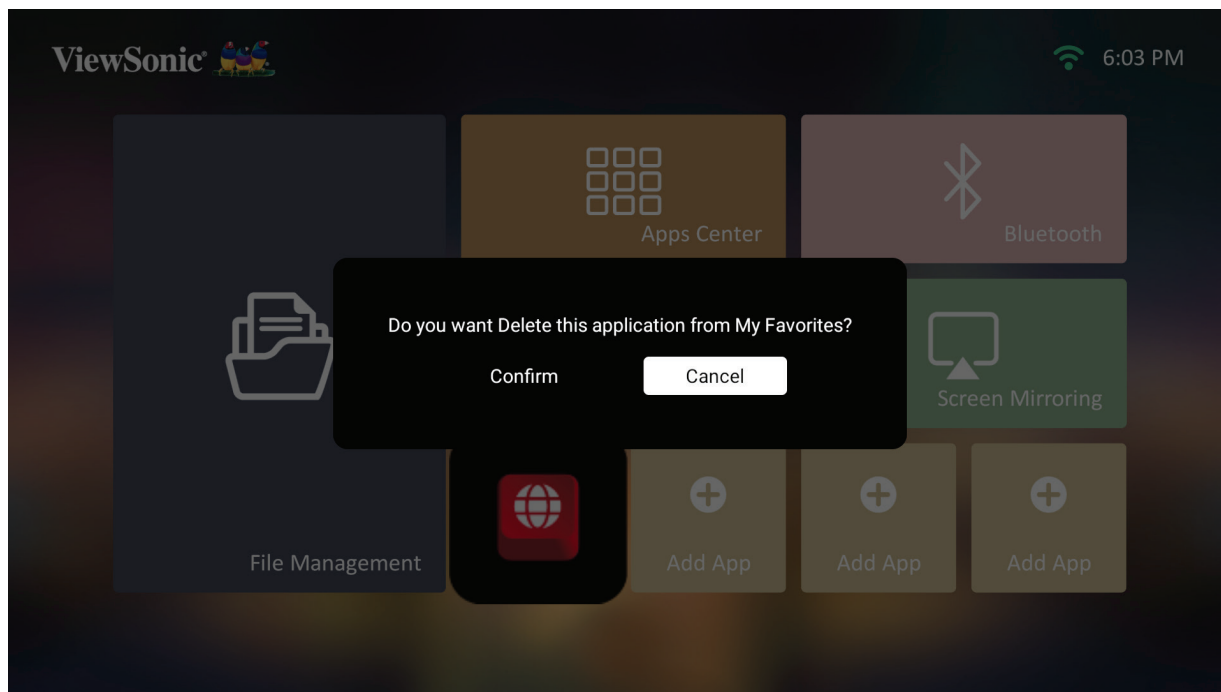


3. Избранное приложение появится на **Home Screen (Добавить приложение)**.



Удаление приложений с главного экрана

1. Находясь на **Home Screen (Добавить приложение)**, выберите приложение, которое хотите удалить, и держите кнопку **OK** нажатой три (3) секунды.
2. Появится сообщение «Do you want Delete this application from My Favorites?» (Удалить это приложение из «Мое избранное?»).



3. Выберите **Yes (Да)**, а затем нажмите **OK**, чтобы удалить приложение.

Приложение

Технические характеристики

Пункт	Категория	Технические характеристики
Проектор	Тип	0,23 дюйма 1080p
	Размер экрана	40"~180"
	Проекционное расстояние	1,06-4,78 м (100 дюймов при 2,66 м)
	Объектив	F = 2,1, f = 6,2451 мм
	Оптическое увеличение	Постоянное
	Цифровое увеличение	0,8x~1,0x
	Тип источника света	RGB лазер
	Срок службы источника света (обычный)	до 20 000 часов
	Экранный цвет	1,07 миллиарда цветов
	Трапецеидальность	-/+ 40 (по горизонтали и вертикали)
	Емкость батареи	12 000 мА*ч (4 000 мА*ч 3,7 В x 3)
Входной сигнал	HDMI	f _h : 15~135 кГц, f _v : 23~120 Гц,
Разрешение	Исходный	1920 x 1080
	Поддержка	VGA (640 x 480) - 4K UHD (3840 x 2160)
Вход	HDMI	1 (HDMI 2.0/HDCP 2.2)
	Аудиовход	Bluetooth 4.2
	USB Type-A	1 (считывающее устройство USB 2.0)
	USB Type-C	1 (5 В / 2 А)
	Wi-Fi	1 (5Г)
Выход	Динамик	Cube 7 Вт
	USB Type-A (питание)	1 (USB 2.0, 5 В/ 2 А; Передать на вход USB Type-A)
	Аудиовыход (Bluetooth)	Bluetooth 4.2
Адаптер питания	Входное напряжение	100–240 В перем. тока, 50/60 Гц (автоматическое переключение)
	Выходное напряжение	19 В пост. тока / 4,74 А
Локальное хранилище	Всего: 16 ГБ	Доступно: 12 ГБ
Условия эксплуатации	Температура	От 0 до 35 °C (от 32 до 95 °F)
	Влажность	0–90% (без конденсации)
Габаритные размеры	Физические размеры (Ш x В x Г)	202 x 92 x 165 мм (7,95 x 3,62 x 6,50 дюйма)
Масса	Физические размеры	1,36 кг (3,0 фунта)
Режимы энергосбережения	Вкл.	51,3 Вт (обычный)
	Выкл.	< 0,5 Вт (режим ожидания)

Таблица синхронизации

Синхронизация видеосигнала HDMI

Синхронизация	Resolution (Разрешение)	Частота обновления (Гц)
480i	720 x 480	60
480p	720 x 480	60
576i	720 x 576	50
576p	720 x 576	50
720p	1280 x 720	50 / 60
1080i	1920 x 1080	50 / 60
1080p	1920 x 1080	24 / 25 / 30 / 50 / 60
2160p	3840 x 2160	24 / 25 / 30

Кабель HDMI ПК с таймером

Синхронизация	Resolution (Разрешение)	Частота обновления (Гц)
VGA	640 x 480	59 / 67 / 72 / 75 / 85
720 x 400	720 x 400	70
SVGA	800 x 600	56 / 60 / 72 / 75 / 85
832 x 624	832 x 624	75
XGA	1024 x 768	60 / 70 / 75 / 85
1024 x 576	1024 x 576	60
XGA+	1152 x 864	75
1152 x 870	1152 x 870	75
WXGA	1280 x 768	60 / 75 / 85
WXGA	1280 x 800	60 / 75 / 85
SVGA	1280 x 1024	60 / 75 / 85
1280 x 960	1280 x 960	60 / 85
HD	1360 x 768	60
WXGA+	1440 x 900	60 / 75 / 85
1400 x 1050	1400 x 1050	60
1600 x 1200	1600 x 1200	60
WSXGA+	1680 x 1050	60
1920 x 1080	1920 x 1080	60
3840 x 2160	3840 x 2160	60

Синхронизация видеосигнала USB C

Синхронизация	Resolution (Разрешение)	Частота обновления (Гц)
480i	720 x 480	60
480p	720 x 480	60
576i	720 x 576	50
576p	720 x 576	50
720p	1280 x 720	50 / 60
1080i	1920 x 1080	50 / 60
1080p	1920 x 1080	24 / 25 / 30 / 50 / 60
2160p	3840 x 2160	24 / 25 / 30

Синхронизация видеосигнала USB C

Синхронизация	Resolution (Разрешение)	Частота обновления (Гц)
VGA	640 x 480	59 / 67 / 72 / 75
720 x 400	720 x 400	70
SVGA	800 x 600	56 / 60 / 72 / 75
832 x 624	832 x 624	75
XGA	1024 x 768	60 / 70 / 75
XGA+	1152 x 864	75
1152 x 870	1152 x 870	75
SVGA	1280 x 1024	60 / 75
1280 x 960	1280 x 960	60
WXGA+	1440 x 900	60
WSXGA+	1680 x 1050	60
1920 x 1080	1920 x 1080	24 / 25 / 30 / 50 / 60
3840 x 2160	3840 x 2160	60

Светодиодные индикаторы

Индикатор	Описание
Зеленый	Включено
Красного	Режим ожидания

Поиск и устранение неисправностей

В этом разделе описаны некоторые общие проблемы, которые могут возникнуть при использовании проектора.

Проблема	Возможные решения
Проектор не включается	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что шнур питания правильно подключен к проектору и к розетке.• Если процесс охлаждения не завершился, дождитесь его окончания и попробуйте включить проектор опять.• Если приведенные выше действия не помогают, попробуйте подключиться к другой розетке или попробуйте подключить другой электроприбор к той же самой розетке.
Нет изображения	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте правильность подключения кабеля источника видеосигнала и убедитесь, что источник видеосигнала включен.• Если источник входного сигнала не выбирается автоматически, выберите его клавишей выбора источника на проекторе или на пульте ДУ.
Изображение расплывчатое	<ul style="list-style-type: none">• Правильно сфокусируйте проекционный объектив с помощью кольца фокусировки.• Убедитесь, что проектор и экран правильно выровнены. При необходимости отрегулируйте высоту проектора, а также угол и направление проецирования.
Не работает пульт ДУ	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что между пультом ДУ и проектором нет препятствий, и что они находятся на расстоянии не более 8 м друг от друга.• Возможно, разряжены батарейки. Проверьте и замените их, если необходимо.
Проектор/ система зависли и не реагируют	<ul style="list-style-type: none">• Для сброса параметров устройства выключите или включите переключатель питания.

Уход

Общие меры предосторожности

- Убедитесь, что проектор выключен, а кабель питания отсоединен от розетки электросети.
- Никогда не снимайте какие-либо части с проектора. Обращайтесь в ViewSonic® или к продавцу, если необходимо заменить какую-либо часть проектора.
- Никогда не распыляйте и не выливайте жидкость непосредственно на корпус.
- Обращайтесь с проектором осторожно, поскольку проектор темного цвета, и если его поцарапать, следы могут быть более заметны, чем на проекторе светлого цвета.

Чистка объектива

- Для очистки от пыли используйте сжатый воздух.
- Если объектив не очистился, используйте бумагу для чистки объектива или аккуратно протрите его мягкой тканью, смоченной чистящим средством для объектива.

ВНИМАНИЕ! Запрещается чистить объектив абразивными материалами.

Очистка корпуса

- Для удаления грязи или пыли используйте мягкую безворсовую сухую ткань.
- Если этого недостаточно, на чистую мягкую безворсовую салфетку нанесите небольшое количество мягкого, неабразивного моющего средства, которое не содержит спирта или нашатырного спирта, и протрите корпус.

ВНИМАНИЕ! Запрещается использовать воск, спирт, бензин, растворитель и другие химические моющие средства.

Хранение проектора

Если вы собираетесь хранить проектор в течение длительного периода времени:

- Убедитесь, что температура и влажность в месте хранения соответствуют рекомендованным.
- Полностью уберите регулировочную ножку.
- Извлеките батарейки из пульта ДУ.
- Упакуйте проектор в оригинальную или аналогичную ей упаковку.

Ограничение ответственности

- ViewSonic® не рекомендует использовать нашатырный спирт или чистящие средства на основе спирта для очистки объектива или корпуса. Известно, что некоторые химические чистящие средства могут повредить объектив и/или корпуса проектора.
- Компания ViewSonic® не несет ответственности за любые повреждения, вызванные применением нашатырного спирта или чистящих средств на основе спирта.

Информация о соответствии нормам и обслуживании

Информация о соответствии

В этом разделе описаны требования по всем подключениям и положения. Данные о подтвержденных приложениях находятся на отметках паспортных табличек и соответствующих ярлыках устройства.

Соответствие требованиям ФКС США

Данное устройство соответствует требованиям правил FCC, часть 15. При использовании устройства должны соблюдаться два следующих условия: (1) данное устройство не должно быть источником помех; (2) данное устройство должно быть устойчивым к помехам, создаваемым другими приборами, включая такие помехи, которые могут стать причиной его неправильной работы. Данное устройство прошло проверку и признано соответствующим ограничениям на цифровые устройства класса B в соответствии с частью 15 правил FCC.

Данные требования установлены с целью обеспечения помехоустойчивости при установке оборудования в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать энергию в радиочастотном диапазоне, и при нарушении указаний по установке или эксплуатации это оборудование может создавать помехи для радиосвязи. Однако даже при соблюдении инструкций по установке нет гарантии того, что в определенных условиях данное устройство не будет источником помех. Если данное устройство вызывает помехи при приеме радио- и телевизионных сигналов (что можно проверить, выключив и включив прибор), пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи одним из следующих способов:

- изменить ориентацию или местоположение приемной антенны;
- увеличить расстояние между данным устройством и приемным устройством;
- подключить данное устройство и приемное устройство к розеткам в отдельных цепях питания;
- Обратитесь за помощью к продавцу или опытному специалисту по теле- и радиотехнике.

Предупреждение. Внесение любых изменений или выполнение любых модификаций данного устройства, не получивших четко выраженного одобрения изготовителя, может лишить пользователя юридических прав, связанных с использованием данного устройства.

Заявление о соответствии стандартам Федеральной комиссии по связи США (FCC) по излучению радиоволн

Данное устройство соответствует требованиям ФКС США на ограничение излучения для нерегулируемого оборудования. Конечные пользователи должны следовать специальным инструкциям по обеспечению соответствия требованиям в отношении РЧ-излучения.

Данный передатчик не должен использоваться совместно или эксплуатироваться с другой антенной или передатчиком. Данное устройство следует устанавливать и эксплуатировать на минимальном расстоянии не менее 20 см между излучателем и частями тела.

В руководстве пользователя или инструкции по эксплуатации для излучателя полезного или мешающего электромагнитного сигнала должны быть предупреждения для пользователя о том, что изменения или модификации, не одобренные в явной форме стороной, ответственной за соответствие требованиям, могут лишить пользователя права на эксплуатацию оборудования.

Соответствие стандарту Industry Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.
CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

Уведомление IC

Данное устройство соответствует промышленным RSS-стандартам Канады на нелицензионное оборудование. При использовании устройства должны соблюдаться два следующих условия: (1) данное устройство не должно быть источником помех; (2) данное устройство должно быть устойчивым к помехам, создаваемым другими приборами, включая помехи, которые могут стать причиной его ненадлежащей работы.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Код страны

В изделиях, доступных на рынке США/Канады, доступны только каналы 1–11. Выбор других каналов невозможен.

Pour les produits disponibles aux États-Unis/Canada du marché, seul le canal 1 à 11 peuvent être exploités. Sélection d'autres canaux n'est pas possible.

Заявление о соответствии требованиям IC к радиационному воздействию

Данное устройство соответствует требованиям IC RSS-102 на ограничение излучения для нерегулируемого оборудования. Данное оборудование должно устанавливаться и эксплуатироваться на расстоянии не менее 20 см от нагревательных приборов и оператора. Устройство, работающее в полосе частот 5 150–5 250 МГц, предназначено только для использования внутри помещений, чтобы уменьшить вероятность помех для мобильных спутниковых систем, работающих в совмещенном канале.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps. Les dispositifs fonctionnant dans la bande 5 150-5 825 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage.

Работа в полосе частот 5 150–5 250 МГц предназначена только для использования внутри помещений, чтобы уменьшить вероятность вредных помех для мобильных спутниковых систем, работающих в совмещенном канале.

La bande 5150-5250 MHz est réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

Соответствие стандартам ЕС для европейских стран

CE Данное устройство соответствует требованиям Директивы 2014/30/ЕС на электромагнитную совместимость и Директиве 2014/35/ЕС на низковольтное оборудование. Директива по эко-дизайну 2009/125/ЕС и Директива по радиооборудованию 2014/53/EU.

Частотный диапазон: 2 400-2 483,5 МГц, 5 150-5 250 МГц

Максимальная выходная мощность: менее 20 дБм

Следующая информация касается только стран-членов Европейского Союза.

Знак, показанный справа, означает соответствие требованиям Директивы 2012/19/ЕС (WEEE) по утилизации электрического и электронного оборудования. Данный знак указывает на НЕДОПУСТИМОСТЬ утилизации такого оборудования с несортированными бытовыми отходами и необходимость использования систем возврата и сбора в соответствии с местным законодательством.



Если на батареях, аккумуляторах и микробатареях, поставляемых с этим устройством, имеются химические символы Hg, Cd или Pb, это означает, что батареи содержат тяжелые металлы: более 0,0005 % ртути, более 0,002 % кадмия или более 0,004 % свинца.



Заявление о соответствии стандартам RoHS2

Данный продукт разработан и изготовлен в соответствии с Директивой 2011/65/ЕС Европейского парламента и Совета по ограничению использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (Директива RoHS2) и считается соответствующим максимальной концентрации, указанной Европейским комитетом технической адаптации (ТАС), как это показано ниже:

Вещество	Рекомендуемая максимальная концентрация	Фактическая концентрация
Свинец (Pb)	0,1%	< 0,1%
Ртуть (Hg)	0,1%	< 0,1%
Кадмий (Cd)	0,01%	< 0,01%
Шестивалентный хром (Cr6+)	0,1%	< 0,1%
Полибромированный бифенил (PBВ)	0,1%	< 0,1%
Многобромистые дифениловые эфиры (PBDE)	0,1%	< 0,1%
Бис (2-этилгексил) фталат (DEHP)	0,1%	< 0,1%
Бензилбутилфталат (BBP)	0,1%	< 0,1%
Дибутилфталат (DBP)	0,1%	< 0,1%
Диизобутилфталат (DIBP)	0,1%	< 0,1%

Некоторые компоненты, перечисленные выше, исключены из перечня опасных продуктов согласно Дополнению III к Директиве RoHS2, как указано ниже. Примеры исключенных компонентов:

- Медный сплав, содержащий до 4 % свинца от общего веса.
- Свинец в припоях с высокой температурой плавления (то есть сплавы на основе свинца, содержащие не менее 85 % свинца от общего веса).
- Электрические и электронные детали, содержащие свинец в стекле или керамике (кроме диэлектрической керамики в конденсаторах), например пьезоэлектрические устройства, либо в стекле керамической матрицы.
- Свинцовый диэлектрический керамический конденсатор, рассчитанный на номинальное напряжение 125 В перем. тока или 250 В пост. тока или выше.

Ограничение использования опасных веществ для Индии

Заявление об ограничении использования опасных веществ (Индия). Данный продукт соответствует требованиям «India E-waste Rule 2011» (Правила утилизации электронных отходов для Индии, 2011) и запретам использовать свинец, ртуть, шестивалентный хром, полиброминированный бифенил или многобромистые дифениловые эфиры в концентрации, превышающей массовую долю 0,1 % и 0,01 % для кадмия, кроме исключений, указанных в перечне 2 правил.

Утилизация продукта после окончания срока службы

ViewSonic® заботится об окружающей среде и сохраняет приверженность работе и жизни в экологически безопасной среде. Благодарим вас за участие в программе Smarter, Greener Computing (Интеллектуальные экологичные компьютерные системы). Посетите веб-сайт ViewSonic® для получения дополнительной информации.

США и Канада:

<https://www.viewsonic.com/us/go-green-with-viewsonic>

Европа:

<https://www.viewsonic.com/eu/go-green-with-viewsonic>

Тайвань:

<https://recycle.epa.gov.tw/>

Сведения об авторских правах

© ViewSonic® Corporation, 2024. Все права защищены.

Macintosh и Power Macintosh являются зарегистрированными товарными знаками Apple Inc.

Microsoft, Windows и логотип Windows являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft в США и других странах.

ViewSonic® и логотип с тремя птицами - зарегистрированные товарные знаки корпорации ViewSonic®.

VESA является зарегистрированным товарным знаком Video Electronics Standards Association. DPMS, DisplayPort и DDC являются товарными знаками VESA.

ENERGY STAR® является зарегистрированным товарным знаком Агентства по охране окружающей среды США (EPA).

Как партнер ENERGY STAR®, ViewSonic® Corporation уведомляет, что данный продукт соответствует требованиям стандарта ENERGY STAR®.

Отказ от ответственности: ViewSonic® Corporation не несет ответственность за технические или редакторские ошибки либо опечатки в данном документе, а также за случайные и косвенные убытки, связанные с использованием данного материала либо эксплуатацией данного продукта.

В целях дальнейшего улучшения продукта ViewSonic® Corporation оставляет за собой право вносить технические изменения в продукт без уведомления. Содержание данного документа может быть изменено без уведомления.

Никакая часть данного документа не может быть скопирована, воспроизведена или передана любым способом для любых целей без предварительного письменного разрешения со стороны ViewSonic® Corporation.

Служба поддержки

Для получения технической поддержке или сервисного обслуживания, см. информацию в следующей таблице или обратитесь в место приобретения оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ. Вам потребуется назвать серийный номер изделия.

Страна/регион	Веб-сайт	Страна/регион	Веб-сайт
Азиатско-Тихоокеанский регион			
Australia	www.viewsonic.com/au/	Bangladesh	www.viewsonic.com/bd/
中国 (China)	www.viewsonic.com.cn	香港 (繁體中文)	www.viewsonic.com/hk/
Hong Kong (English)	www.viewsonic.com/hk-en/	India	www.viewsonic.com/in/
Indonesia	www.viewsonic.com/id/	Israel	www.viewsonic.com/il/
日本 (Japan)	www.viewsonic.com/jp/	Korea	www.viewsonic.com/kr/
Malaysia	www.viewsonic.com/my/	Middle East	www.viewsonic.com/me/
Myanmar	www.viewsonic.com/mm/	Nepal	www.viewsonic.com/np/
New Zealand	www.viewsonic.com/nz/	Pakistan	www.viewsonic.com/pk/
Philippines	www.viewsonic.com/ph/	Singapore	www.viewsonic.com/sg/
臺灣 (Taiwan)	www.viewsonic.com/tw/	ประเทศไทย	www.viewsonic.com/th/
Việt Nam	www.viewsonic.com/vn/	South Africa & Mauritius	www.viewsonic.com/za/
Страны Южной и Северной Америки			
United States	www.viewsonic.com/us	Canada	www.viewsonic.com/us
Latin America	www.viewsonic.com/la		
Европа			
Europe	www.viewsonic.com/eu/	France	www.viewsonic.com/fr/
Deutschland	www.viewsonic.com/de/	Қазақстан	www.viewsonic.com/kz/
Россия	www.viewsonic.com/ru/	España	www.viewsonic.com/es/
Türkiye	www.viewsonic.com/tr/	Україна	www.viewsonic.com/ua/
United Kingdom	www.viewsonic.com/uk/		

Ограниченная гарантия

Проектор ViewSonic®

Действие гарантии.

Компания ViewSonic® гарантирует отсутствие дефектов в материалах и производственного брака в изделии на весь срок действия гарантии при нормальном использовании устройства. При обнаружении дефектов в материалах или производственного брака в период действия гарантии компания ViewSonic® по своему усмотрению обеспечивает ремонт или замену данного продукта на аналогичный. При замене продукта или его компонентов могут использоваться восстановленные или отремонтированные детали или компоненты.

Ограниченная общая гарантия сроком на 3 (три) года:

Подлежит меньшей гарантии сроком на один (1) год, изложенной ниже, для стран Северной и Южной Америки: Гарантия на три (3) года на все части, за исключением лампы, гарантия на три (3) года на качество изготовления и на один (1) год на оригинальную лампу с даты первой потребительской покупки. Другие регионы и страны: Для получения информации о гарантии свяжитесь с местным дилером или местным отделением ViewSonic®.

Ограниченная гарантия на интенсивную эксплуатацию сроком на один (1) год:

В условиях интенсивной эксплуатации, при которой проектор используется каждый день в среднем больше четырнадцать (14) часов, для стран Северной и Южной Америки: Гарантия на один (1) год на все части, за исключением лампы, гарантия на один (1) год на качество изготовления и на девяносто (90) дней на оригинальную лампу с даты первой потребительской покупки. Европа: Гарантия на один (1) год на все части, за исключением лампы, гарантия на один (1) год на качество изготовления и на девяносто (90) дней на оригинальную лампу с даты первой потребительской покупки. Другие регионы и страны: Для получения информации о гарантии свяжитесь с местным дилером или местным отделением ViewSonic®. Гарантия на лампу в соответствии с положениями и условиями, подлежит проверке и утверждению. Распространяется только на лампу, установленную производителем. Гарантия на все принадлежности к лампе, приобретаемые отдельно, составляет 90 дней.

Кто может воспользоваться данной гарантией:

Данная гарантия действительна только для первого покупателя.

Что не включает гарантия:

1. Любой продукт с поврежденным, измененным или отсутствующим серийным номером.

2. Повреждение, ухудшение качества или неисправность, возникшие в результате следующих условий.
- » Несчастный случай, неправильное использование, небрежное обращение, пожар, наводнение, удар молнии или другие стихийные бедствия, несанкционированная модификация продукта или несоблюдение инструкций, прилагаемых к продукту.
 - » Эксплуатация за пределами технических характеристик продукта.
 - » Эксплуатация продукта отличная от нормального использования по назначению или не в нормальных условиях.
 - » Ремонт или попытка ремонта любым лицом, не авторизованным компанией ViewSonic®.
 - » Любое повреждение продукта при транспортировке.
 - » Снятие или установка изделия.
 - » Внешнее воздействие на продукт, например колебания напряжения в сети или отключение электроэнергии.
 - » Использование источников питания или деталей, не соответствующих техническим характеристикам ViewSonic.
 - » Естественный износ в результате эксплуатации.
 - » Любая другая причина, не связанная с дефектом продукта.
3. Расходы на услуги демонтажа, установки и настройки.

Как получить обслуживание:

1. За дополнительной информацией о получении гарантийного обслуживания обращайтесь в службу поддержки клиентов ViewSonic® (см. страницу «Поддержка клиентов»). Вам потребуется назвать серийный номер изделия.
2. Чтобы получить гарантийное обслуживание, потребуется предоставить следующие сведения: (а) оригинал товарного чека с датой, (б) ваше имя, (в) ваш адрес, (г) описание проблемы и (д) серийный номер продукта.
3. Отвезите или отправьте изделие в оригинальной упаковке, оплатив доставку, в авторизованный сервисный центр ViewSonic® или непосредственно в компанию ViewSonic®.
4. Чтобы узнать дополнительные сведения или название ближайшего сервисного центра ViewSonic®, обратитесь в компанию ViewSonic®.

Ограничение подразумеваемых гарантий:

Компания не предоставляет никаких гарантий, явных или подразумеваемых, кроме описанных в данном документе, включая подразумеваемые гарантии товарного состояния и пригодности для использования по назначению.

Отказ от ответственности за убытки:

Ответственность компании ViewSonic ограничивается стоимостью ремонта или замены продукта. Компания ViewSonic® не несет ответственности в таких ситуациях, как:

1. Порча прочего имущества, вызванная любыми дефектами продукта, ущерб, связанный с причинением каких-либо неудобств, утратой возможности эксплуатации продукта, потерей времени, прибыли, упущенными коммерческими возможностями, потерей деловой репутации, прерыванием деятельности, или другие коммерческие потери, даже если было сообщено о возможности такого ущерба.
2. Любые другие убытки, будь то случайные, косвенные или иные.
3. Любые претензии к клиенту со стороны третьих лиц.

Действие закона штата:

Эта гарантия предоставляет определенные законные права, кроме того, вы можете обладать и иными правами, которые могут различаться в зависимости от местных властей. Некоторые местные власти не разрешают ограничения на подразумеваемые гарантии и (или) ограничения ответственности за косвенный или случайный ущерб, поэтому указанные ограничения и исключения к вам могут не относиться.

Продажа за пределами США и Канады:

Для получения информации о гарантии и обслуживании продуктов ViewSonic®, проданных за пределами США и Канады, обращайтесь в компанию ViewSonic® или к местному дилеру ViewSonic®.

Срок действия гарантии на продукт на территории материкового Китая (не включающей Гонконг, Макао и Тайвань) определяется условиями, указанными в карте гарантийного обслуживания.

Подробную информацию о предоставляемой гарантии для пользователей в Европе и России см. по адресу: <http://www.viewsonic.com/eu/> в разделе «Support/Warranty Information» (Сведения о поддержке и гарантии).



ViewSonic®